

**SOMOS LO QUE ESCRIBIMOS Y ESCRIBIMOS PARA CAMBIAR LO QUE  
VIVIMOS**

**ROSSE MARY CANALES GUERRERO**

**JHON WILMER PAYÁN FERNANDEZ**

**ADRIANA RUIZ RIVERA**

**JULIANA ANDREA RUIZ VIDAL**

**YESNARDA VARGAS GENOY**

**UNIVERSIDAD DEL CAUCA**

**FACULTAD DE CIENCIAS NATURALES EXACTAS Y DE LA EDUCACIÓN**

**LICENCIATURA EN EDUCACIÓN BÁSICA ÉNFASIS LENGUA CASTELLANA E  
INGLÉS**

**POPAYÁN, CAUCA**

**2012**

**SOMOS LO QUE ESCRIBIMOS Y ESCRIBIMOS PARA CAMBIAR LO QUE  
VIVIMOS**

**ROSSEMARY CANALES GUERRERO**

**JHON WILMER PAYAN FERNANDEZ**

**ADRIANA RUIZ RIVERA**

**JULIANA ANDREA RUIZ VIDAL**

**YESNARDA VARGAS GENOY**

**INFORME FINAL DE PRÁCTICA PEDAGÓGICA INVESTIGATIVA**

**ASESOR: LUIS ALFREDO LÓPEZ QUINAYAS**

**Magíster en Lingüística**

**UNIVERSIDAD DEL CAUCA**

**FACULTAD DE CIENCIAS NATURALES EXACTAS Y DE LA EDUCACIÓN  
LICENCIATURA EN EDUCACIÓN BÁSICA ÉNFASIS LENGUA CASTELLANA E  
INGLÉS**

**POPAYÁN, CAUCA**

**2012**

## DEDICATORIA

En primer lugar, queremos agradecerle a Dios quien durante estos años de estudio nos dio sabiduría, salud y vida para poder culminar este arduo pero satisfactorio proceso de formación. Asimismo a nuestrxs padres por su esfuerzo, dedicación y confianza, por habernos brindado la oportunidad de estudiar en la Universidad del Cauca.

De igual manera, ofrecerles esta Propuesta Pedagógica Investigativa a lxs personas quienes participaron directa o indirectamente durante todo nuestro proceso. Queremos agradecerles a todxs los que nos abrieron un espacio en sus vidas, a esas personas quienes han sufrido las secuelas que deja el empobrecimiento, como consecuencia de esta realidad deshumanizante. Todxs los que hemos sido ninguneados, a los que se les ha negado la oportunidad de ser, son la razón que alimenta nuestro interés por seguir trabajando en la construcción de una sociedad más justa e igualitaria, por, desde, con y para ellxs.

Igualmente un proyecto que busca generar un cambio, una transformación social en pro de las y los "ninguneados" no hubiese sido posible sin la participación de una persona que le dedicó esfuerzo, paciencia, trabajo y compromiso al mismo; el Magister Luis Alfredo López, que más que un maestro ha sido un gran amigo, quien apoyó y orientó con toda su sabiduría nuestro trabajo.

Por último, a aquellas personas que se sientan llamadx y comprometidxs a continuar con esta iniciativa.

“No creo que seamos parientes muy cercanos, pero si usted es capaz de temblar de indignación cada vez que se comete una injusticia en el mundo, somos compañeros, que es más importante” E. G.

## **NOTA DE ACEPTACIÓN**

---

---

---

---

---

**Asesor: Luis Alfredo López Quinayás**

---

**Coordinadora del programa: María Andrea Simmonds**

---

**Fecha de sustentación: viernes 13 de abril de 2012**

## TABLA DE CONTENIDO

<b>RESUMEN.....</b>	<b>7</b>
<b>1. INTRODUCCIÓN.....</b>	<b>8</b>
<b>2. PLANTEAMIENTO DEL PROBLEMA.....</b>	<b>10</b>
<b>3. OBJETIVOS.....</b>	<b>13</b>
<b>3.1. General.....</b>	<b>13</b>
<b>3.2. Específicos.....</b>	<b>13</b>
<b>4. JUSTIFICACIÓN.....</b>	<b>14</b>
<b>5. ANTECEDENTES.....</b>	<b>18</b>
<b>6. MARCO DE REFERENCIA CONCEPTUAL .....</b>	<b>20</b>
<b>6.1 La escritura .....</b>	<b>20</b>
<b>6.2 Cultura Letrada.....</b>	<b>20</b>
<b>6.3 Construcción del conocimiento colectivo.....</b>	<b>21</b>
<b>6.4 Conciencia crítica.....</b>	<b>22</b>
<b>7. MARCO DE REFERENCIA CONTEXTUAL.....</b>	<b>23</b>
<b>8. METODOLOGÍA.....</b>	<b>25</b>
<b>8.1 Propuesta metodológica de investigación .....</b>	<b>25</b>
<b>8.2 Propuesta Pedagógica .....</b>	<b>27</b>
<b>9. VIVENCIAS MANIFESTADAS (HALLAZGOS).....</b>	<b>29</b>
<b>9.1 Percibiendo mi mundo .....</b>	<b>32</b>
<b>9.2 Voces del concreto: enfrentando la vida.....</b>	<b>39</b>
<b>9.3 Vivencias en la adversidad.....</b>	<b>42</b>
<b>9.3.1 Señales para la vida.....</b>	<b>47</b>
<b>9.4 Me apropio de mis palabras: digo y decido.....</b>	<b>51</b>

<b>10. CONCLUSIONES.....</b>	<b>57</b>
<b>11. SUGERENCIAS.....</b>	<b>58</b>
<b>12. BIBLIOGRAFÍA.....</b>	<b>59</b>
<b>Anexos.....</b>	<b>60</b>

## RESUMEN

La escritura es una construcción social, es un medio democrático, de reflexión, de opinión, de reclamación y de liberación. Cuando escribimos exponemos nuestras preocupaciones, inconformidades, angustias y esperanzas, en últimas existimos. Entendiendo que la escritura tiene diferentes alcances, este trabajo se centra fundamentalmente en la intención comunicativa inherente a tan significativo proceso, ya que al escribir estamos manifestándonos, más aún cuando lo que escribimos es el resultado de la reflexión crítica de la realidad.

Este proceso de reflexión implica a su vez el reconocerse como parte de una sociedad, como sujetos capaces de incidir, de transformar, de denunciar y de proponer. De aquí que sea de vital importancia construir espacios dentro del aula de clases para problematizar y re-pensar nuestro contexto, pues es a través de la educación que se puede adquirir una conciencia social desde las necesidades sociales que cambie la sociedad; es a partir de la apertura de espacios de reflexión crítica de las realidades, que es posible despertar el interés de los educandos por analizar y comprender los conflictos que los rodean, de este modo, se formarán personas críticas, propositivas que en un trabajo colectivo aportarán a cambiar nuestro mundo.

## 1. INTRODUCCIÓN

Este documento reúne el informe final de nuestra Práctica Pedagógica Investigativa titulada “Somos lo que escribimos y escribimos para cambiar lo que vivimos”, realizada con los estudiantes del grado 5-03 de la Institución Educativa Tomás Cipriano de Mosquera, nuestras experiencias, las de nuestroxs<sup>1</sup> estudiantes, las miradas, reflexiones y construcciones sociales que durante este proceso hicimos buscando visibilizar la educación como el medio fundamental para el cambio social. Para nosotros, la escuela no es sólo el espacio donde se adquieren conocimientos, es también el lugar propicio para repensar las realidades sociales. De ahí la importancia del maestro como actor social, como guía de las nuevas generaciones, responsable de comprender lo que pasa en la sociedad y de construir lo pertinente para el futuro junto a sus educandos.

Uno de los instrumentos que tenemos los maestros para contribuir a la formación de personas críticas, propositivas y reflexivas es la escritura; por medio de ella los estudiantes encuentran un medio excelente para expresarse, para ser oídos. Éste es el propósito de nuestro trabajo de PPI, reconocer la escritura como una construcción social, como un puente entre los estudiantes, nosotros y la emancipación, como la herramienta a través de la cual sus experiencias de vida, necesidades, preocupaciones y reclamos son escuchados en esta sociedad indiferente. Durante el proceso vivido, lxs estudiantes y nosotros empezamos a asumirnos como sujetos activos en capacidad y responsabilidad de participar en la sociedad.

La pregunta de investigación que desarrollamos durante este proceso fue: ¿Cómo a través del proceso de escritura de experiencias de vida, se construyen espacios de reflexión de las problemáticas sociales con los docentes en formación y los estudiantes del grado 5-03 de la institución educativa Tomás Cipriano de

---

<sup>1</sup> Utilizamos la “x” para referirnos a ambos géneros (masculino y femenino). Es un símbolo que para nosotros los recoge en igualdad de condiciones, no se niega la diferenciación de los dos, sino que los incluye.



Mosquera año lectivo 2010-2011? De la cual surge una propuesta educativa que busca el fomento del pensamiento crítico por medio de la escritura.

Por otra parte, presentamos nuestro Marco de Referencia teórico, realizamos una descripción del contexto inmediato donde se desarrolló el proyecto, exponemos la Metodología implementada y mostramos los resultados que satisfactoriamente obtuvimos en este proceso. Este proyecto se enmarca en el Paradigma Cualitativo, éste tiene en cuenta las ideologías, intereses y diferencias culturales presentes en el contexto. A través del enfoque crítico – social, que se adapta a nuestra investigación, porque no sólo hace referencia a la comprensión de la realidad, sino que también plantea la importancia de un proceso crítico frente a la organización de los seres humanos, sus interacciones y las relaciones que se manejan dentro de una comunidad; es decir, busca dinamizar cambios dentro de la situación social.

A partir de nuestro interés investigativo, nos apoyamos en la Investigación Acción Participativa (IAP) porque es una manera de apropiarnos de nuestro papel en las transformaciones sociales, es una forma distinta de relacionarnos con los demás y con nuestro entorno. Es una propuesta para el fomento del pensamiento crítico.

## 2. PLANTEAMIENTO DEL PROBLEMA

En algunas aulas de clase del sistema Colombiano no existen espacios donde se motiven a lxs estudiantes sobre los procesos lectores y escritores transversales en la educación, esto como resultado de una visión mecanicista y reproductora de la misma. Es decir, los procesos educativos se han centrado en instruir a los niños con reglas ortográficas, sintaxis, léxico, puntuación, caligrafía; en últimas se han enfocado en la gramática, es así como evidenciando la incidencia de un modelo tradicional, instaurado en el aula de clases, donde no se da importancia al verdadero significado que la lectura y la escritura tienen en la vida diaria.

Como consecuencia de este hecho, se forman niños y niñas con enormes dificultades para escribir o hacer un texto; ya no se escribe por gusto sino por obligación, obligación de una tarea, de redactar un informe o un resumen solicitado por el profesor. Este tipo de textos no son producto de una necesidad, de igual forma no motivan la enseñanza de los saberes sociales.

Esta forma de enseñar a escribir ha hecho que los niños se limiten a la copia y transcripción de textos ya elaborados, lo cual lleva a que los estudiantes no sientan ni vivan lo que escriben, porque ese proceso mecánico les produce cansancio y rechazo hacia a todo lo relacionado con lo escrito. El proceso de escritura apunta a que lxs personas construyan y re-construyan el conocimiento, problematizando su realidad, buscando la autonomía y emancipación como prácticas esenciales de libertad, y que solo con el diálogo de saberes y puntos de vista será posible.

El considerar la escritura solo como transcripción y a la lectura como decodificación deja como consecuencia que lxs educandos solo se limiten a lo que el profesor dice, a lo que copian de sus cartillas, del tablero o lo que encuentran en internet. Podemos decir que aún no se ha construido un método efectivo para implementar en el salón de clase, con el fin de formar los niños y niñas en seres que vivan, que

sientan, que imaginen, que se enamoren y cautiven a las demás personas con cada uno de sus escritos.

Durante nuestra Práctica Pedagógica Investigativa construimos una propuesta que nos permitió generar desde el aula de clases espacios para la reflexión social en pro de la construcción de una conciencia social que busca una transformación individual y colectiva desde la escritura de textos contextualizados, con sentido y que parten de las experiencias y necesidades de nuestros estudiantes, reconociéndonos como seres críticos, reflexivos y propositivos, capaces de tener una participación protagónica en lo social, cultural y político.

El trabajo que realizamos en la institución educativa Tomás Cipriano de Mosquera, parte de las problemáticas sociales que sufre este sector vulnerable de la ciudad, las cuales han permeado la mayoría de nuestros estudiantes, al igual que casi toda la comunidad estudiantil de esta institución. Sabemos que la mayoría de estos niños enfrentan problemas como la drogadicción, peleas, hurtos, la ausencia de algún miembro familiar, dificultades económicas, y todo esto se ve reflejado en sus actitudes y comportamiento en el aula.

Creemos que todas las acciones que realizan nuestros estudiantes por fuera de la escuela, están absorbiendo profundamente y opacando el interés hacia la construcción de un mundo mejor, el cual se puede crear dentro de la escuela. Por esto, buscamos que nuestros estudiantes vean en la educación la solución a los problemas, específicamente en la escritura como una construcción social, que permite que sus preocupaciones, reclamos, acuerdos y desacuerdos sean escuchados.

A partir de las vivencias de nuestros estudiantes con las problemáticas existentes en su contexto, implementamos una propuesta pedagógica innovadora, titulada *"Somos Lo Que Escribimos Y Escribimos Para Cambiar Lo Que Vivimos"* proyecto que nos permitió desarrollar un proceso de lectura y escritura a partir de las experiencias de vida de nuestros estudiantes, de igual manera, nos propusimos

como pregunta de investigación: ¿Cómo a través del proceso de escritura de experiencias de vida, se construyen espacios de reflexión de las problemáticas sociales con los docentes en formación y los estudiantes del grado 503 de la Institución Educativa Tomás Cipriano de Mosquera año lectivo 2010-2011 ?

### **3. OBJETIVOS**

#### **3.1 OBJETIVO GENERAL**

- Develar cómo el proceso de escritura de experiencias de vida permite la construcción de espacios de reflexión social con los docentes en formación y con los estudiantes del grado 5-03 de la institución educativa Tomás Cipriano de Mosquera año lectivo 2010-2011.

#### **3.2 OBJETIVOS ESPECÍFICOS**

- Visibilizar la escritura como medio de incidencia en la sociedad.
- Cambiar el estereotipo de la enseñanza de la escritura como simple proceso mecánico, por uno que gire en torno a una visión más holística.

#### 4. JUSTIFICACIÓN

A partir de nuestra pregunta de investigación: ¿Cómo a través del proceso de escritura de experiencias de vida, se construyen espacios de reflexión de las problemáticas sociales con los docentes en formación y los estudiantes del grado 5-03 de la institución educativa Tomás Cipriano de Mosquera año lectivo 2010-2011?, nos hemos dado a la tarea de repensar las nociones de sujeto y de sociedad que subyacen en la escuela, puesto que es dentro de ésta que se reproducen todos los sistemas de dominación de la sociedad: económicos, sociales, culturales y morales. Dichos sistemas establecen modos de ser, de actuar, ideas y saberes de las personas participantes del circuito escolar que de una u otra manera contribuyen a la conservación de las formas sociales dominantes; las cuales reproducen las configuraciones actuales de poder. Sin embargo, la escuela también es el espacio por excelencia para la reflexión, mediación y oposición a dichas estructuras, fomentando la formación de una ciudadanía crítica que hoy en día es de vital importancia en una sociedad donde el conocimiento es solo una mercancía para la venta, y la dimensión humanista de la educación es cada vez menos visible.

Una de las herramientas con las que contamos los docentes para contribuir a la formación de personas críticas, integrales, e inclinadas a la participación ciudadana, es la escritura. Por medio de ella, los educandos encontramos un medio excelente para expresarnos y ser oídos. No se trata solo de formar lectores y productores de textos “eficaces”, sino que consideren estos elementos como construcciones sociales, como medios que brindan la oportunidad de incidir en sociedad.

En las aulas de clase existe una prioridad con respecto a la producción escrita: instruir a los estudiantes con reglas ortográficas, sintaxis, léxico, puntuación, caligrafía entre otros, pero en muchas ocasiones se deja de lado el verdadero sentido del lenguaje: comunicar, sembrar el deseo y la necesidad de escribir descubriendo las ventajas que existen al construir sus propios textos. Desde

nuestro punto de vista, la lectura y la escritura son los instrumentos fundamentales de los procesos educativos, puesto que son transversales a las prácticas sociales. Partiendo de esta idea nuestra propuesta reconoce en específico la escritura, como una construcción social, porque es el medio por el cual los sujetos podemos incidir; reclamando, opinando, reflexionando y liberándonos de las estructuras de dominación. Cuando escribimos evidenciamos nuestras preocupaciones, sentimientos, angustias esperanzas y desesperanzas; existimos. Buscando cambiar el desinterés y la desmotivación que los estudiantes muestran a la hora de escribir, realizamos nuestra Práctica Pedagógica Investigativa con el propósito de reemplazar la idea que tienen lxs educandos de escritura mecánica, por una donde se priorizara la construcción de textos con sentido, reflexivos que contribuyan a una transformación social. Esperamos aportar al fortalecimiento de producciones escritas a partir de textos contextualizados, textos que se identifiquen con ellos, textos que surjan de sus experiencias, que no impliquen una tortura.

Es por eso que nuestro trabajo de PPI da más importancia a lo que puede escribir el niño o niña a partir de sus experiencias cotidianas que son relevantes en sus vidas y tienen sentido para él o ella, que a la gramática necesaria para la composición “correcta” de un texto. Fue desde el inicio de nuestra Práctica Pedagógica Investigativa, una necesidad para nosotros el fomentar la producción de textos como una construcción social, en donde se reflexiona junto con lxs estudiantes sobre nuestras realidades, creencias y juicios.

Nuestrxs estudiantes viven en un sector vulnerable de la ciudad de Popayán, golpeado por la violencia, la muerte, la delincuencia y las pandillas. Los niños y niñas llegan al aula de clase influenciados por todos los problemas e inquietudes que este lugar les genera; nuestra labor es mostrarles nuevas oportunidades de vida a través de la educación, es analizar de manera crítica lo que escriben, resultado de lo que viven a diario, y pensar colectivamente en soluciones alternas que les permita escapar de ese ambiente oscuro.

Motivar a la discusión, la reflexión, la construcción conjunta de los conocimientos, es preparar a los estudiantes para una participación activa en la sociedad, re-pensando constantemente de las situaciones que viven en su cotidianidad. De igual manera, el abrir espacios en donde se pueda dar a conocer nuestras ideas, es demostrar que nuestros conocimientos previos hacen parte de la formación, puesto que nos educamos en todo momento y lugar (la familia, los amigos, el contexto). Es dentro del salón de clase donde se debe empezar a fomentar el diálogo y la participación de todos los actores educativos, otorgándole importancia a las preguntas e interrogantes de los estudiantes, así como a los aportes que parten desde sus necesidades, intereses, vivencias y opiniones.

La producción escrita tiene que ver con el ser ciudadano porque permite expresar por escrito los distintos propósitos que tienen que ver con la vida pública como: solicitar, demandar, opinar, convencer, divertir, demostrar el grado de conocimiento, se centra en la situación comunicativa creando enunciados que se entrelazan entre sí constituyendo textos con sentido.

Se ha creído por muchos años que la escuela es el único escenario de formación, dejando de lado todas las vivencias, experiencias e historias de vida de los y las participantes que se dan fuera del aula. Teniendo en cuenta que en todo momento nos estamos educando, es pertinente y de vital importancia reconocer que las prácticas sociales juegan un papel trascendental en la vida del estudiante. Asimismo, es necesario admitir que el entorno es fundamental en su desempeño en las clases; la mayoría de acciones y su comportamiento responden a lo que reciben de su medio.

En una situación educativa, todos somos participantes, al exponer ideas de forma argumentada, respetamos el punto de vista de los demás, la crítica y la autocrítica, comprendiendo que desde la diferencia (de pensamientos, gustos, modos de ver el mundo) también se construye. En el momento en que se proponga dentro de los salones una construcción conjunta de conocimiento, siendo este uno de los objetivos principales de una educación dialógica, se genera



una comunicación abierta entre todos los actores educativos, de esta manera el maestro dictador y autoritario desaparecerá y aparecerá en escena un maestro guía, mediador social, cultural y constructor de saber para el cambio, olvidando el autoritarismo y el dogmatismo rompiendo así con los esquemas tradicionalistas que otorgan énfasis exclusivos al rol del maestro como poseedor único de saberes.

Si se pretende construir una sociedad abierta y democrática (entendida la democracia no como la razón de las mayorías sino como el derecho del otro a diferir, a opinar) se necesita una educación que cumpla con estas características, será “una educación que posibilitará al hombre la discusión valiente de su problemática. De su inserción en esta problemática”<sup>2</sup>, evitando así una educación puramente informativa y reproductora, la cual no prepara al individuo para la vida, para participar activamente en el ámbito de lo político y lo público.

---

<sup>2</sup> FREIRE, Pablo. (2005). *“La educación como practica de libertad”*. 2ª ed. Mexico: Siglo XXI Editores S.A. de C.v. pág. 82

## 5. ANTECEDENTES

En la biblioteca José María Serrano de la Facultad de Educación de la Universidad del Cauca, encontramos un trabajo de grado realizado en el año de 2006 por Eduar Aleygen Muñoz y Juliana Paola Sánchez Méndez, en donde se busca incentivar a los niños y niñas en el uso de la expresión escrita a través de sus vivencias, expresando sus sentimientos, sus deseos y su imaginación. Así mismo, la propuesta lleva como objetivo el que cada uno de ellos por medio de este ejercicio empiecen ver la escritura como un proceso real, puesto que se visibilizaban adoptar una posición crítica, a que problematicen las situaciones que se presentan a diario sobre su contexto. Su trabajo investigativo está basado en el texto libre de Celestin Freinet, utilizado como una herramienta que les permite un intercambio de saberes, además de un acto comunicativo donde se replantean las relaciones verticales entre maestro y estudiante.

Otro elemento que encontramos en el trabajo de Eduar Aleygen Muñoz y Juliana Paola Sánchez, y que consideramos relevante, es la forma de orientarse bajo el enfoque crítico social. Este enfoque permite a los participantes de una comunidad educativa adoptar una visión crítica de la realidad, además contribuye a dinamizar cambios beneficiosos dentro de las mismas comunidades.

Como segundo antecedente tomamos como referencia una propuesta pedagógica alternativa recogida en el libro: "Ha-seres de resistencia con vos y con voz" de Gloria Amparo Henao Medina. Esta producción es el resultado de la sistematización de diversas experiencias pedagógicas, desarrolladas en la Corporación Educativa Combos; organización comprometida con la inclusión en el aspecto político, económico y cultural de niños, niñas, jóvenes y mujeres de sectores empobrecidos.

El libro contiene cinco elementos relevantes: "*La escuela para el empoderamiento popular, características educativas de la niñez trabajadora*", "*Nuestra propia-gogía: haciendo resistencia desde la escuela*" y por último, "*La*

*recuperación de la palabra y la negociación de los conflictos, posibilidades para la convivencia incluyente*". Dichos elementos han permitido la construcción de un mensaje socio-económico-político el cual invita a las comunidades empobrecidas a que nos fortalezcamos y generemos resistencia frente a los sistemas de dominación imperante.

Las experiencias manifestadas en "Ha-seres de resistencia con vos y con voz" coinciden en reconocer la importancia de una reflexión crítica continua de las realidades sociales al interior de las aulas de clase, como medio para construir propuestas que aporten a la transformación de los contextos particulares en sectores empobrecidos. Al otorgar relevancia a los procesos educativos, reconocemos estos como el camino en la generación de pensamientos emancipadores; es en esta noción de educación en la cual se enmarca nuestra Práctica Pedagógica Investigativa.

## **6. MARCO DE REFERENCIA CONCEPTUAL**

Nuestra Práctica Pedagógica Investigativa es un trabajo de corte innovador, puesto que buscamos con nuestros estudiantes reconocernos como sujetos y actores sociales con la capacidad de incidir en la sociedad. Para ello, nos hemos remitido a Paulo Freire, Emilia Ferreiro y Orlando Fals Borda, quienes han realizado trabajos sociales, educativos e investigativos apuntando hacia una educación emancipadora.

Dentro de nuestro marco de referencia conceptual se encuentran los planteamientos de los autores anteriormente mencionados. Planteamientos que nos han permitido la construcción teórica de nuestra Propuesta Pedagógica Investigativa.

### **6.1 La escritura**

En el camino hacia el cambio social éstos maestros consideran que la escritura permite a los educandos y docentes ser partícipes de su proceso de formación, hacer uso de ésta con una intención política; y es un instrumento para la transformación. Implementamos la pedagogía crítica desarrollada por el pedagogo Paulo Freire, como la más adecuada para nuestra PPI, porque es una invitación a que los estudiantes se reconozcan como sujetos sociales y cuestionen las prácticas consideradas como represivas.

### **6.2 Cultura Letrada**

A partir del proceso desarrollado con nuestros estudiantes, procuramos que reflejaran en sus escritos sus nociones de realidad, que en el trabajo junto a nosotros visibilizáramos que por medio de la lectura y la escritura accedemos a la cultura letrada. Teniendo presente que no es suficiente estar alfabetizado para

llegar a ella, no basta con producir y decodificar textos de forma eficaz. Emilia Ferreiro plantea que: “estar alfabetizado para seguir en el circuito escolar no garantiza estar alfabetizado para la vida ciudadana.”<sup>3</sup> Apoyándonos en este enunciado, nuestro trabajo considera la escritura como una herramienta generadora de cambio porque la escritura es un medio democrático, de reflexión de reclamación, de opinión y de liberación.

### **6.3 Construcción colectiva del conocimiento**

Por otra parte, estos autores plantean que el conocimiento se construye continuamente y dicha construcción nunca se da de forma individual, sino en colectivo; es una relación dialógica entre sujetos, mediados por el entorno. Paulo Freire plantea que: “El educador ya no es sólo el que educa sino aquel que, en tanto educa, es educado a través del diálogo con el educando, quien, al ser educado, también educa. Así, ambos se transforman en sujetos del proceso en que crecen juntos y en el cual los argumentos de autoridad ya no rigen. Proceso en el que ser funcionalmente autoridad, requiere el estar siendo con las libertades y no contra ellas”.<sup>4</sup> Es aquí donde el conocimiento que poseemos cada uno de nosotros es valedero, no se rige bajo el autoritarismo donde el profesor es el que sabe y el alumno es el que aprende, sino que todos somos sujetos en formación. Durante el desarrollo de nuestra PPI fue importante mantener una relación basada en el respeto y la comunicación abierta porque a través de esta se construyen saberes continuamente. Dicho diálogo se dio en espacios de reflexión creados dentro del aula de clase, allí discutíamos a cerca de las vivencias de lxs estudiantes y las nuestras, re-pensando nuestro contexto, problematizándolo y

---

<sup>3</sup> Ferreiro, Emilia (2001) “*Pasado y presente de los verbos leer y escribir*”. Argentina: Fondo de Cultura Económica

<sup>4</sup> Freire, Paulo, (1969). *Pedagogía del Oprimido*. 2ª ed.-México: Siglo XXI Editores S.A de C.V.

generando propuestas que nos permitían asumir un rol activo dentro de nuestra comunidad.

#### **6.4 Conciencia crítica**

Es pertinente fomentar una conciencia crítica en cada uno de los que participamos en el proceso educativo, y esta debe ser una conciencia colectiva, pues una individual no logrará ninguna transformación, es con el otro, trabajando junto a él o ella que se podrá construir una nueva sociedad. En palabras de Freire: “La realidad social, objetiva, que no existe por casualidad sino como el producto de la acción de los hombres, tampoco se transforma por casualidad. Si los hombres son los productores de ésta realidad y si ésta, en la “inversión de la praxis” se vuelve sobre ellos y los condiciona, transformar la realidad opresora es tarea histórica, es tarea de los hombres.”<sup>5</sup>. Como sujetos sociales estamos en la facultad y responsabilidad de denunciar cualquier forma de injusticia y abuso sobre cualquier otra persona y proponer soluciones colectivas frente a las múltiples problemáticas sociales. Igualmente, Orlando Fals Borda comprometido con una transformación social visibiliza que la concientización de la realidad debe ir acompañada de la acción concreta, es a partir de la relación teoría-práctica, mediada por acciones colectivas, que existe una mayor posibilidad de alcanzar un cambio en determinada situación. Es por esto que su propuesta de investigación acción participativa hace énfasis en el hacer, en la *praxis*. “(La IAP) basada en un análisis crítico y un aprendizaje colectivo de la realidad, estimula la práctica transformadora y el cambio social”<sup>6</sup>. Conocer nuestras necesidades y promocionar una conciencia social para transformar la realidad, debería ser el propósito fundamental de todo proceso educativo.

---

<sup>5</sup> Freire, Pablo. (1969). *Pedagogía del Oprimido*. 2ª ed.-México: Siglo XXI Editores S.A de C.V. Pág. 31.

<sup>6</sup> [www.slideshare.net/LOGARQRO/investigacion-accion-participativa](http://www.slideshare.net/LOGARQRO/investigacion-accion-participativa)

## 7. MARCO DE REFERENCIA CONTEXTUAL

Nuestra Práctica Pedagógica Investigativa, fue llevada a cabo en la Institución Educativa Tomas Cipriano de Mosquera. Este colegio de carácter público se encuentra ubicado al sur occidente de la ciudad de Popayán y pertenece a la comuna siete ofreciendo a esta población, educación en tres jornadas: mañana, tarde y noche. Comuna que se construyó sin ninguna planeación, ya que a partir del terremoto de 1983 y de las ruinas que deja el mismo, “se produjo un movimiento popular que en pocas horas se apodera de un gran número de predios que rodean la ciudad y en especial este sector”<sup>7</sup>. El surgimiento de estos barrios en la comuna siete no tardo mucho, ya que las casas fueron construidas con materiales ligeros como cartón, zinc, guadua, madera, incluso con objetos que fueron recuperados de las edificaciones colapsadas. Así mismo, se calcula que el número de personas que llegaron a conformar este asentamiento fue aproximadamente entre 20 y 30 mil<sup>8</sup>, cifra que demuestra el número de pobladores que sufrieron el flagelo de la naturaleza. Dentro de esta cifra se incluye un porcentaje muy alto del número de individuos que vinieron de otros barrios inclusive de otros municipios y ciudades que no fueron afectados por el sismo, pero que utilizaron de excusa esta catástrofe, haciéndose pasar como damnificados con el fin de apoderarse de algunos de estos terrenos y de obtener las ayudas económicas.

Aun así, con auxilios o sin auxilios, esta comunidad ha vivido en situaciones precarias, sin las condiciones mínimas para vivir dignamente. En consecuencia, los habitantes de este sector han aprendido a sobrellevar una vida alejada de las cosas básicas que como seres humanos les pertenecen, entre ellas la salud, la vivienda, oportunidad de tener empleo, entre otros. Por tal razón, gran parte de estas personas se han visto en la necesidad de buscar sus propios caminos, algunos con el afán de suplir sus necesidades básicas hacen uso del popular “rebusque” y otros como consecuencia de la ausencia de oportunidades, han

---

<sup>7</sup> Evaluación de riesgos naturales, Colombia, consultores de riesgos y desastres, 2004. Pagina 1

<sup>8</sup> Evaluación de riesgos naturales, Colombia, consultores de riesgos y desastres, 2004. Página 1-15

tomado una forma de vida, donde centran sus intereses en la creación de pandillas, en el consumo de drogas, en la utilización de armas, hasta el punto de cometer homicidios por adquirir algo de dinero, tal como lo cuenta uno de nuestros estudiantes *“Las armas: te llevan a que si te pagan matas, hasta tu madre podías matar matas ala gente inocente”*<sup>9</sup>

Las problemáticas sociales en este sector son evidentes. Como consecuencia de estas condiciones sociales, toda la comunidad se ve afectada y especialmente los niños. Estas situaciones influyen en el comportamiento y el pensamiento de la mayoría de nuestros estudiantes y lo demuestran dentro del aula de clase con conductas violentas con sus compañeros y en ocasiones con sus maestros.

A raíz de las problemáticas percibidas en la comunidad y específicamente en la escuela, nos hemos interesado en la transformación social, llevando como propuesta pedagógica *“Somos lo que escribimos y escribimos para cambiar lo que vivimos”*, que se realizó con 38 niños entre los nueve y doce años del grado 5-03 de la institución Educativa Tomas Cipriano de Mosquera.

---

<sup>9</sup> Tomado de: *“somos lo que escribimos y escribimos para cambiar lo que vivimos”*. Escrito S3, realizado por Ninguneado Manifestado 2.



## 8. METODOLOGÍA

Nuestra Práctica Pedagógica Investigativa está enfocada en el paradigma Cualitativo, ya que éste se interesa por comprender las maneras de actuar, comunicarse y la forma como se desenvuelven los seres humanos en el mundo, partiendo desde el mismo sujeto. Sujeto que no ve la realidad estática sino cambiante.

### 8.1 Propuesta Metodológica de Investigación

En este paradigma, encontramos el enfoque crítico social que se adapta a nuestra investigación porque no sólo hace referencia a la comprensión de la realidad, sino que también plantea la importancia de un proceso crítico frente a la organización de los seres humanos, sus interacciones y las relaciones que se manejan dentro de una comunidad; es decir, busca dinamizar cambios dentro de la situación social. Igualmente, consideramos de suma importancia para el desarrollo de nuestra propuesta la Pedagogía Crítica, ya que nuestra práctica es llevada a cabo en un sector popular permeado por múltiples problemas sociales, donde nuestros estudiantes viven sometidos por lo que su entorno les ofrece y ésta clase de pedagogía se interesa por el aumento de habilidades de tipo crítico-reflexivo con el fin de transformar la sociedad.

En este sentido nosotros co-participamos con nuestrxs estudiantes en el análisis crítico de sus vivencias, creencias y juicios puesto que en este enfoque el maestro es una persona que cumple un rol político en y con su comunidad; y a partir de nuestro interés investigativo, nos apoyamos en la Investigación Acción Participativa, porque es “un enfoque metodológico que integra la investigación social, el trabajo educativo y la acción transformadora”<sup>10</sup> elementos fundamentales

---

<sup>10</sup> Escobar, Gustavo Ramírez. *IAP (investigación acción participativa)*. Universidad La Gran Colombia  
Director de proyección social

para hacer una indagación en educación. Según la IAP, todas las investigaciones deben partir de la realidad, pues ésta debe ser concienciada para así ser transformada por la participación de la comunidad involucrada.

Por otra parte, en el grado 5-03 de la Institución Educativa Tomás Cipriano de Mosquera en la Jornada de la mañana, utilizamos el diario de campo, el registro fotográfico, filmaciones, las observaciones no participativas y participativas para la recolección de información, y finalmente, el dialogo como herramienta para el acercamiento con nuestros estudiantes al igual que Lola Cendales en su trabajo de investigación en la operación amistad.

## **8.2 Propuesta Pedagógica Investigativa**

Nuestro trabajo consistió en abrir espacios de reflexión junto a lxs niñxs; espacios que se desarrollaban durante las clases, donde nos organizábamos en forma circular y ahí cada uno de los integrantes brindaba su opinión sobre los temas propuestos, los cuales tenían como base reflexiones sobre nuestras distintas realidades ( Círculos de cultura). Este ejercicio contribuyó a que se diera un trabajo colectivo donde nos cuestionábamos cuáles eran las problemáticas sociales de nuestros contextos y se reflexionaba el porqué de las mismas. Además, buscamos guiar a nuestrxs estudiantes en la toma de decisiones y en la creación de soluciones. Seguidamente, lxs estudiantes daban a conocer por escrito, por medio de talleres que partían desde distintos enunciados propuestos por nosotrxs, las reflexiones que anteriormente se realizaban en los espacios de discusión.

### 8.3 Ninguneados

El nombre con el que designaremos a nuestros estudiantes será: Ningunedxs Manifestados. Lo consideremos pertinente puesto que en muchas ocasiones lxs personas que pertenecen a sectores empobrecidos son invisibles dentro de la sociedad y su incidencia en esta es casi nula, esta realidad justifica la utilización del término Ninguneados (referencia del escritor Eduardo Galeano). Así mismo, en un trabajo como el nuestro donde se reconoce la importancia de la participación activa de lxs personas, los “los ninguneados” encuentran un espacio para expresarse, para actuar, para existir, para manifestarse.

A continuación hacemos una descripción general de lxs ninxs se que escogieron como ejemplo para el análisis de nuestra propuesta.

**N.M.1** : Es un niño que acude a la formación que se le dio en casa y en especial a la que recibió de su padre para dar sus opiniones y reflexiones. Su cuaderno de Español inicia con una frase de su papá: “Hijo, confío en ti y estoy seguro que nunca me defraudaras, sigue adelante nunca mires hacia atrás porque tú eres el mejor y eres único, te amo y siempre te apoyaré” Esta frase pone en evidencia que su padre es quien lo motiva, es su ejemplo a seguir, por esta razón sus aportes se basan en la importancia de la familia: *“yo la cambiaría siendo alguien en la vida y enseñando a mis hijos a que les enseñe a los hijos de ellos”*. En su enunciado podemos evidenciar como el niño expresa que para obtener un cambio en su realidad debemos empezar desde la familia para que seguidamente podamos incidir en la sociedad.

**N.M.2:** Es un niño que manifestó un gran interés por nuestra propuesta, ya que, se identificaba con algunas situaciones. A pesar de su corta edad, **N.M.2 trabaja** para ayudar a su familia, esto lo llevó a que sus aportes en los temas trabajados en clase fueran críticos y propositivos, durante el proceso dio a conocer su posición frente a las problemáticas sociales que lo rodeaban expresando su desacuerdo e inconformidad con las mismas.

**N.M.3:** pertenece a una de las pandillas de la comuna 7, ha crecido en un ambiente violento, y en conversaciones informales nos contaba en cada clase sus vivencias en la calle y en su casa. Durante nuestra Práctica Pedagógica Investigativa él se mostraba muy interesado en los temas que llevábamos a clase porque se identificaba con las situaciones trabajadas. El estudiante se caracterizaba por hacer aportes claros y descriptivos en el aula enriqueciendo las reflexiones que se hacían.

## 9. VIVENCIAS MANIFESTADAS

En este capítulo se encuentran los resultados de nuestra práctica pedagógica investigativa denominada *“Somos lo que escribimos, para cambiar lo que vivimos”*. Se reúnen nuestras experiencias, las de lxs estudiantes del grado 5-03 quienes participaron durante el desarrollo de la propuesta educativa, las miradas y construcciones sociales que nos atravesaron, así como las perspectivas formativas y pedagógicas que construimos a lo largo del proceso. Dichas vivencias nos llevaron a re-plantear y empezar a problematizar la realidad social a través de la lectura y la escritura, reconociendo éstos procesos como fundamentales dentro de la educación y como herramientas para el cambio y transformación de la sociedad.

Asimismo, éste capítulo responde a la pregunta: ¿Cómo a través del proceso de escritura de experiencias de vida, se construyen espacios de reflexión de las problemáticas sociales con los docentes en formación y los estudiantes del grado 5-03 de la institución educativa Tomás Cipriano de Mosquera año lectivo 2010-2011?

Para la organización y análisis de la información se seleccionaron los escritos más representativos de algunos estudiantes, los diarios de campo de los docentes en formación y fotos como muestras que evidenciaran los resultados de la propuesta. Del ejercicio de codificación de los escritos y demás insumos (ver cuadro de convenciones), surgen tres categorías y una emergente que titulamos así:

### 1.PERCIBIENDO MI MUNDO

### 2. VOCES DEL CONCRETO: ENFRENTANDO LA VIDA

### 3.VIVENCIAS EN LA ADVERSIDAD

#### 3.1 SEÑALIZACIÓN PARA LA VIDA

#### 4. ME APROPIO DE MIS PALABRAS: DIGO Y DECIDO

## CONVENCIONES

En este apartado se presentan los códigos que se utilizaron a lo largo del informe final de la práctica pedagógica investigativa, se explican los nombres que se le asignaron a lxs estudiantes que se tomaron como muestra, así como a los diferentes escritos e imágenes que se realizaron con los niños y niñas.

El seudónimo que se les dio fue: Ninguneado Manifestado. El apelativo ninguneado lo adoptamos de Eduardo Galeano, pues nuestros niñxs no son nadie, son ninguneados, y manifestados porque es a través de la escritura que existen, se expresan y denuncian los distintos problemas que viven a diario.

De ahora en adelante se entenderá por:

- **N.M.1:** Al estudiante muestra número 1
- **N.M.2** Al estudiante muestra número 2
- **N.M.3** Al estudiante que sin ser parte de los niños seleccionados para la muestra, evidencia cómo el proceso vivido con nosotros atravesó su manera de ver el mundo, sus aportes nos ayudaron a construir la cuarta categoría emergente denominada “Me apropio de mis palabras: digo y decido”

Asimismo, los trabajos escritos e imágenes realizadas por lxs educandos se organizaron de la siguiente manera:

- **Lo que me gusta y no me gusta de mi barrio: B1** realizado el 26 de Julio del 2010.
- **Creación de cuentos: CC2**, realizado el 7 Septiembre de 2010.
- **Trabajo sobre señalización** (escrito e imagen) :**S3** realizado el 24 de marzo de 2011.
  - Argumento sobre **señalización: S3-1**
  - Imagen sobre señalización: **S3-2**
- **Las dos caras de Popayán: CP4** realizado el 31 de marzo de 2011.

- **Relato:** “El peso de la vida” **RPV5** realizado el 14 de junio de 2011.
- **Las perspectivas acerca de la sociedad en la que vivimos**, realizado el 21 de junio de 2011, se codificara: **PS6**
- **Propuestas que contribuyen a la solución de las problemáticas sociales existentes:** **PCSPS7** realizado el 21 de junio de 2011
- Los **diarios de campo** de los profesores en formación se codificaran de la siguiente manera: **DCPF**
  - Diario de campo del docente en formación número 1,2,3,4,5: **DCDF1(2,3,4,5)**



## **PRIMERA CATEGORÍA**

### **PERCIBIENDO MI MUNDO**

Esta categoría muestra los primeros escritos que realizamos con lxs estudiantes sobre su contexto bajo nuestra intención de develar cuáles eran las perspectivas, visiones, posiciones y puntos de vista que tenían de sus barrios y seguidamente de Popayán. Para lograr acercarnos a esas miradas desarrollamos dos ejercicios de escritura puntuales. El primero realizado consistió en una pequeña reflexión a partir de la premisa: *Qué me gusta y qué no me gusta de mi barrio*. Consigna que por ser tan puntual, llevó a limitar las respuestas de lxs niñxs. Sin embargo, en ese momento la creímos apropiada para aproximarnos a esas concepciones de contexto que ellxs tenían. Ahora, repensando esta estrategia, consideramos que dicha actividad pudo haber sido más productiva si hubiésemos generado una pregunta que motivara a una descripción más amplia de sus situaciones sociales. No obstante, con dicho ejercicio de escritura los estudiantes empezaron a pensarse el lugar donde habitan, y a denunciar las problemáticas sociales que realmente viven en su sector, por ejemplo: las pandillas, la inseguridad de los barrios, la pobreza, la drogadicción, entre otros.

Asimismo, para ampliar las perspectivas que lxs estudiantes tenían sobre su contexto social, se realizó un segundo ejercicio denominado “Las dos caras de Popayán”. Teníamos como objetivo mostrar el lado oculto de la ciudad blanca, y así poder hacer una reflexión crítica frente a las distintas situaciones sociales existentes como la desigualdad social, drogadicción, etc. Para esto, hicimos un paralelo entre lo que se ve y lo que no se ve de Popayán.

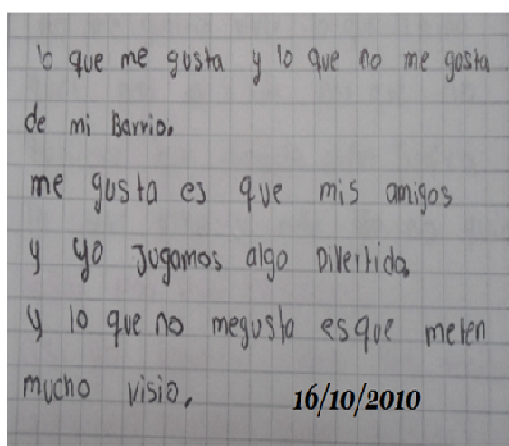
#### **1.1 LO QUE ME GUSTA Y NO ME GUSTA DE MI BARRIO**

La primera estrategia que utilizamos para acercarnos y conocer dichas representaciones sociales de lxs estudiantes fue una pequeña reflexión a partir de

la premisa: *Qué me gusta y qué no me gusta de mi barrio*. Nuestra labor consistió en orientarlos con el fin de que describieran su barrio a partir de su cotidianeidad, para que ellos y ellas plasmaran por escrito sus nociones de realidad. En los textos se empieza a ver cómo lxs niñxs de una u otra manera se comienzan a asumir como sujetos pertenecientes a una sociedad con unas problemáticas puntuales, que claramente se evidencian en sus escritos.

A continuación se muestra las perspectivas de barrio de los estudiantes:

### 1.1.1 Primera perspectiva de barrio:



#### N.M.1-B1

*lo que me gusta y lo que no me gusta de mi Barrio.*

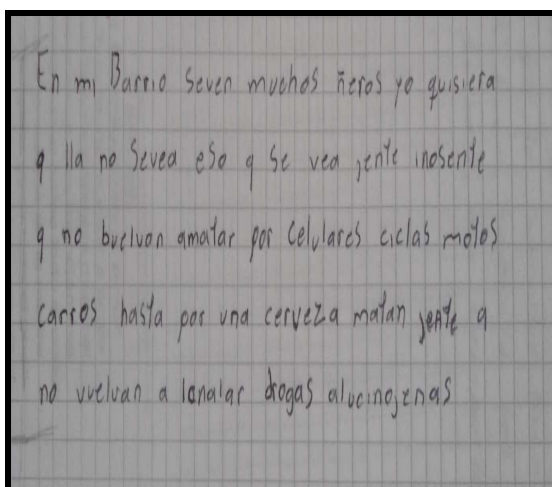
*me gusta es que mis amigos y yo Jugamos algo Divertido.*

*Y lo que no me gusta es que meten mucho visio.*

Como podemos ver en el escrito de **N.M.1** al realizar una lectura sobre su contexto inmediato, resalta dos situaciones las cuales clasifica como negativa y positiva. En su primer enunciado podemos observar lo que le gusta del barrio. Para él lo agradable de su contexto son sus amigos y los juegos con los cuales se divierte “*me gusta es que mis amigos y yo Jugamos algo Divertido*”; mientras que, en su segundo enunciado percibe un problema en su barrio, el de la drogadicción “*y lo que no me gusta es que meten mucho visio*”. Es evidente que existe una disyuntiva en su mundo; hay un contraste en su cotidianeidad, puesto que en sus enunciados refleja características acordes a la noción de infancia, como los juegos y los

amigos, pero al mismo tiempo visibiliza que existen otro tipo de situaciones ajenas a dicha concepción; situaciones como: las pandillas, la drogadicción, necesidades básicas insatisfechas, entre otras. Todas éstas son consecuencia de la destrucción del tejido social que inciden en su comportamiento y que por medio de esta configuran su forma de ver el mundo y su participación en él.

### 1.1.2 Segunda perspectiva de barrio:



**N.M.2-B1** *En mi Barrio se ven muchos ñeros yo quisiera q lla no Sevea eso q se vea jente inocente q no vuelvan amatar por celulares ciclas motos carros hasta por una cerveza matan jente q no vuelvan a icnalar drogas alucinogenas.*

El niño describe con más detalle las problemáticas sociales que vive a diario (la delincuencia, los homicidios y la drogadicción), visibiliza su inconformidad con esos conflictos. Dice “yo quisiera que ya no se vea eso”, está poniendo de manifiesto su posición de desagrado con estas situaciones violentas y su deseo de ver un cambio, una transformación. Asimismo, en su lectura de realidad hace una diferenciación entre lo que él considera como bueno y malo, “*En mi Barrio se ven muchos ñeros yo quisiera q lla no Sevea eso q se vea jente inocente*”. Para él, las personas que actúan de manera violenta o que consumen drogas en ciertos momentos, son los culpables de las problemáticas vividas, y las demás personas son las inocentes; él da un juicio de valor; el cual es un pensamiento común a la mayoría de personas que viven en este sector y en general en Popayán quienes

no reflexionan en las causas de dichos conflictos, los cuales son : la instauración de un sistema socioeconómico injusto que genera bienestar para unos pocos, que no garantiza el ejercicio de la vida digna para la totalidad de sus habitantes, llevándolos a tomar decisiones equivocadas. Además, el estudiante tiene claro que lo que sucede en su barrio es resultado de alguna situación social existente, pues en su pensar es así. Tal vez desconoce que dichas problemáticas sociales son consecuencia de la desigualdad social existente.

Este ejercicio de escritura nos arrojó elementos que permitieron lograr un acercamiento real a las condiciones que determinan su accionar diario, así logramos aproximarnos a la realidad social que rodea a la escuela y que atraviesa a los niños, de la cual teníamos una percepción general vista desde afuera, pero con esta actividad conocimos desde el punto de vista de nuestros estudiantes, quienes son los que viven en ese sector, las problemáticas concretas.

## 1.2 LAS DOS CARAS DE POPAYÁN

Expusimos las siguientes imágenes con ayuda del video beam donde alternábamos unas fotos que presentaban a Popayán como ciudad turística, con otras que evidenciaban los sectores empobrecidos. A continuación presentamos algunas fotos utilizadas en esta actividad.

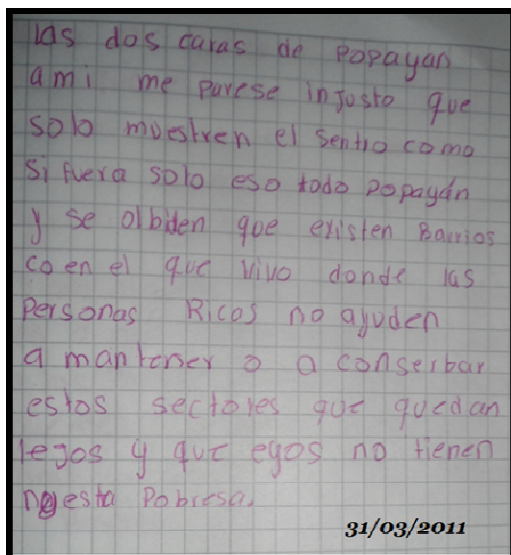




Con este ejercicio buscamos que los niños y niñas ampliaran las perspectivas de su ciudad, que vieran esa Popayán que algunas personas de la sociedad tratan de ocultar y de la cual ellos hacen parte. Ésta actividad nos sirvió para que nuestros estudiantes y nosotros fuéramos más concientes del lugar y la realidad en que vivimos, de la importancia de la diferenciación de clases pero sin caer en el resentimiento.

En seguida, mostramos las perspectivas de los estudiantes frente a las dos caras de Popayán:

### 1.2.1 Primera perspectiva sobre las dos caras de Popayán



#### N.M.1-CP4

*Las dos caras de popayan a mi me parese injusto que solo muestren el sentro como si fuera eso todo Popayán y se olviden que existen barrios como en el que vivo donde las personas Ricas no ayudan a mantener o conserbar estos sectores que quedan lejos y que eyos no tienen nuestra pobresa.*

En este texto, el estudiante realiza una denuncia sobre lo que considera incorrecto enunciándolo de la siguiente manera: *“a mi me parece injusto que solo muestren el sentro como si fuera eso todo Popayán y se olviden que existen barrios como en el que vivo”*. Hay una posición frente a esta situación, ya que se reconoce que existen dos caras, pero que la sociedad solo muestra una. Era importante que ellos fueran conscientes de la desigualdad existente para poder denunciarla y buscar salidas a ella, eso sí evitando ser rencorosos. En el diario de campo1 (DCPF.1) *“algunos se limitaron a quejarse de las oportunidades que tenían los ricos y ellos no”* sin embargo, algunos si fueron más allá de lo que esta explícito, es decir tomaron una posición crítica frente a dichas imágenes, pues consiguieron relacionarlo con lo que a diario se vive en Popayán y expresaron claramente su inconformismo, reprocharon la cara que siempre se muestra (Popayán como ciudad blanca, religiosa, conservadora, limpia y pulcra) ocultando la que ellos pertenecen y como lo expresaría Lola Cendales ocultaban la periferia de la ciudad.

### 1.2.2 Segunda perspectiva sobre las dos caras de Popayán

Las dos caras de Popayán  
 me parece que por q yo soy de los  
 q no me gustan por q yo vivo en una  
 casa y sobre lo q ve en las fotos es  
 q pasan los ricos y los pobres, Los  
 Ricos! quiero explicarles sobre los  
 barrios ricos en los barrios ricos los  
 arreglan para las fechas especiales  
 como para blancos y negros 5,6 de

En eso, Semana Santa, Para Diciembre  
 y nosotros los pobres no nos arreglan  
 los vamos sabiendo q nosotros  
 Les necesitamos mas q los  
 ricos porq los ricos tienen altas  
 comodidades cambio q nosotros nunca  
 La emos tenido como ellas

**N.M.2-CP4...Los Ricos:** *quiero explicarles sobre los barrios ricos en los barrios ricos los arreglan para las fechas especiales como para blancos y negros 5,6 de Enero, Semana Santa, Para Diciembre Y nosotros los pobres no nos arreglan Los Varrios sabiendo q nosotros Los necesitamos mas q los ricos por q los ricos tienen altas comodidades cambio q nosotros nunca La emos tenido como ellos.*

A partir de las imágenes proyectadas sobre las dos caras de Popayán, el estudiante reafirma en su escrito la idea de la existencia de dos clases sociales: la de los ricos y la de los pobres, y las caracteriza de esta manera: *“los barrios ricos los arreglan para las fechas especiales como para blancos y negros 5,6 de Enero, Semana Santa, Para Diciembre”, “Y nosotros los pobres no nos arreglan Los Varríos sabiendo q nosotros Los necesitamos mas q los ricos”*. En primer lugar, el estudiante alude a arreglos físicos que se hacen en fechas especiales a determinados sectores de la ciudad, pero que excluye el lugar donde vive, aunque esta es una visión en el sentido utilitario, aun así no deja de lado la noción de desigualdad social que existe. También, hace una descripción de las particularidades de cada una de las clases sociales, cuando habla de los beneficios que reciben los estratos sociales altos frente a los empobrecidos; reconociéndose como perteneciente a esta última comunidad cuando enuncia *“nosotros los pobres”* manifiesta que pertenece a la clase que no recibe ningún beneficio. Además, visibiliza: que su barrio es desatendido, siendo olvidado por los entes locales, al enunciar *“los ricos tienen artas comodidades cambio q nosotros nunca La emos tenido como ellos”* se muestra inconforme con la desigualdad social que existe en Popayán.

## **SEGUNDA CATEGORÍA**

### **VOCES DEL CONCRETO: ENFRENTANDO LA VIDA**

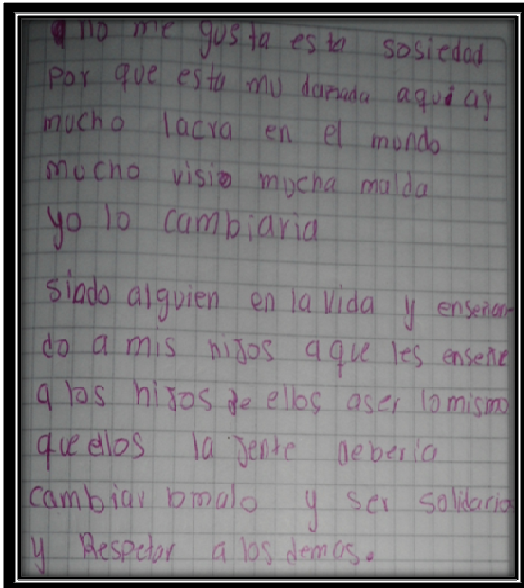
Este ejercicio de escritura y reflexión crítica fue el resultado de la premisa ¿Cuál es tu perspectiva acerca de la sociedad en la que vivimos? Esta actividad contribuyó para que nosotros comprendiéramos la magnitud de las problemáticas sociales que viven nuestros estudiantes; situaciones que a lo largo del tiempo compartido las vimos reflejadas en ellos. Esta comprensión nos llevó a reafirmar la importancia de la educación emancipadora para, desde, con, en, y por los sectores populares.

Para adentrarnos al constructo de sociedad nos basamos en el pedagogo Paulo Freire, quien ha sido un sabio pensador de la vida, inconforme con la desigualdad y con la injusticia, que gracias a su forma crítica de ver el mundo, nos ha llevado replantearnos el cómo vivimos, por qué vivimos así, y cómo podemos cambiar esto. Además, nos da las herramientas teóricas para que nosotrxs emancipemos nuestra mente y así empecemos a problematizar nuestro contexto para llegar al punto de transformarlo.

A continuación se exhiben las perspectivas sobre nuestra sociedad



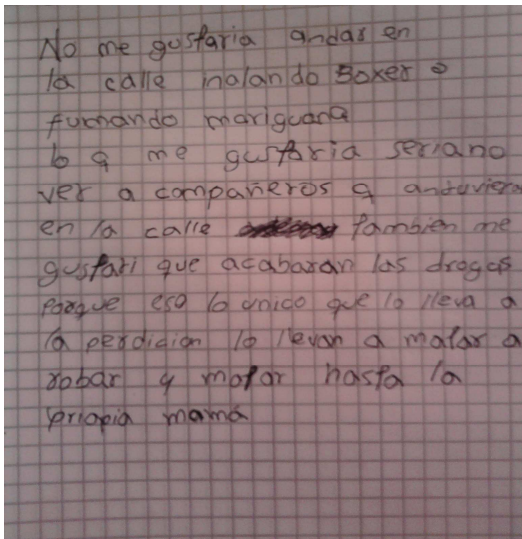
## 2.1 Primera perspectiva de nuestra sociedad



### N.M.1- PS6

No me gusta esta sociedad por que esta mu dañada aquí ay mucho lacra en el mundo mucho visio mucha malda yo la cambiaria siendo alguien en la vida y enseñando a mis hijos a que les enseñe a los hijos de ellos, la jente debería cambiar lo malo y ser solidarios y Respetar a los demás.

## 2.2. Segunda perspectiva de nuestra sociedad



### N.M.2- PS6

No me gustaria andar en la calle inalando Boxer o fumando mariguana Lo q me gustari a seria no ver a compañeros q anduvieran en la calle tambien me gustaria que acabaran las drogas porque eso lo único que lo lleva a la perdicion lo llevan a matar a robar y matar hasta la propia mamá

En el primer y segundo texto, los estudiantes asumen una posición de inconformidad frente a los problemas de violencia, delincuencia y drogadicción que

atraviesan en su comunidad. **N.M.2- PS6** implícitamente manifiesta que las drogas son muy comunes en su entorno y que existe el riesgo de que cualquier niñx caiga en ellas *“No me gustaría andar en la calle inhalando Boxer o fumando mariguana”*. Nosotros compartimos esta preocupación puesto que a estos conflictos sociales desafortunadamente se suman a diario más y más niñxs.

Por otra parte **N.M.1-PS6** habla de manera general: *“No me gusta esta sociedad por que esta muy dañada”* está poniendo de manifiesto su desagrado con el contexto próximo porque lo considera desfavorable para su vida. Sin embargo, reconoce que está en capacidad de incidir, de actuar con un fin claro que es el de cambiar la sociedad empezando por la familia al decir: *“yo la cambiaria siendo alguien en la vida y enseñando a mis hijos a que les enseñe a los hijos de ellos”*. En su escrito, el **N.M.1- PS6** utiliza una frase común *“ser alguien en la vida”* ya que se percibe en su texto que no es nadie y quiere llegar a serlo. Asimismo, Nosotrxs durante nuestro hacer pedagógico fuimos reiterativos en mostrar la educación como la herramienta fundamental para la transformación de nuestra realidad y no simplemente como un ascensor social, en donde se prioriza la búsqueda de un beneficio individual sobre uno colectivo. De igual forma el estudiante propone la continuidad en la educación como medio para contribuir a la construcción de una nueva nación, además expresa la importancia de la adopción de valores como el respeto y la solidaridad para fortalecer dicha construcción. A propósito de la reflexión del niño y en palabras de Freire **N.M.1-PS6** empieza a ser consciente de una realidad de opresión, porque está en disposición para actuar y ponerle fin a ese estado de cosas. *“El individuo que reflexiona se va formando a sí mismo en su interior y crea conciencia de lucha por transformar la realidad”*

## TERCERA CATEGORÍA

### VIVENCIAS EN LA ADVERSIDAD

Esta categoría reúne los escritos elaborados con los niños y niñas a partir de los relatos de vida “Jugando Sucio” y “El peso de la vida”, expuestos en el evento “Ciudad de relatos” realizados en Popayán por estudiantes de la Universidad del Cauca. Además incluye imágenes creadas por nuestros estudiantes, quienes desde las señales de tránsito, formaron nuevas señales que fueran relevantes en su entorno (barrio y escuela). Nuestro objetivo era reflexionar con los niños desde problemáticas sociales semejantes para fomentar la escritura de sus vidas, asimismo, que expresaran sus acuerdos y desacuerdos frente a la sociedad.

Buscando fomentar la escritura de sus vivencias de los estudiantes tomamos como referencia las historias de vida expuestas en *“Ciudad de relatos pa’ no parpadear”*<sup>11</sup> porque allí se narraban las experiencias de personas que se desenvolvían en contextos con diversas problemáticas sociales similares a las de nuestros estudiantes. Los personajes contaban sus historias desde la niñez hasta su adultez, donde enfrentaban situaciones como conflicto armado, trabajo infantil, delincuencia, violencia y drogas. A continuación se muestra un breve ejemplo tomado del relato *“El peso de la vida”*.

*“Un día tenía que pasar cuatro kilos. Iba con Andrea, una amiga, y mi hija que estaba aún pequeña. Cometí el error de no llamar previamente a mi contacto para que me avisara si había moros en la costa. Le dije a Andrea:*

*-Ve, yo te pago para que me llevés dos kilos. Yo llevo dos.*

*-“Listo”, me contestó.*

*Nos fuimos en el bus tranquilas, sin nadie que nos advirtiera el ‘visaje’ del otro lado. Como el calor era insoportable, me quedé dormida.*

---

<sup>11</sup> Ciudad de relatos pa’ no parpadear: Un espacio para escuchar las voces invisibles de la ciudad. Martes 25 de Noviembre, Colegio Mayor del Cauca (Conflicto Urbano y Social) Dirigido por la profesora Irma Piedad.

*-¡Mirá Bella! Ahí están esas viejas; las 'narcas'!, me sacó de la modorra el peor de los despertadores que había escuchado.(ver documento completo en pág. anexos)*

Nuestro objetivo era mostrar en el aula de clases la importancia de la escritura de experiencias de vida como camino para expresar nuestras preocupaciones, sentimientos, angustias, esperanzas y desesperanzas de lo que vivimos en nuestra sociedad, situaciones que nos permiten reflexionar, problematizar, construirnos en nuestro interior, hasta el punto de tomar posición crítica frente al estado de desigualdad e inequidad en que vivimos. En relación con lo anterior y en nuestro pensamiento: *“Mas si decir la palabra verdadera, que es trabajo, que es praxis, es transformar el mundo, decirla no es privilegio de algunos hombres, sino derecho de todos los hombres.”*<sup>12</sup>

Asimismo, surgió una sub categoría denominada “Señalización”, porque en nuestro accionar diario, existen diferentes maneras de leer y de escribir el mundo, entre ellas están los símbolos, signos, imágenes entre otros. Para hacer uso de las distintas formas de lectura y escritura empleamos la señalización como estrategia para que los niños mostraran y denunciaran las situaciones que viven a diario tanto en la escuela como en el barrio. A través de dibujos daban a conocer aquellas problemáticas con las que no estaban de acuerdo, por ejemplo: “prohibido las armas”, “prohibido fumar marihuana”, “prohibido robar” etc.

A continuación se exhiben algunos trabajos de señalización.

---

<sup>12</sup> FREIRE, Pablo. Pedagogía del Oprimido página 71.

**N.M.1-S3.2**



**N.M.2-S3.2**



### **2.1 Relato de vida: “El peso de la vida”**

Con este tipo de relatos de vida buscábamos que los niños vieran reflejadas sus experiencias personales en escritos que visibilizaban realidades sociales de Popayán. Consideramos apropiado este tipo de textos porque los motivaba a contar sus vivencias, ya que partían de una lectura de su contexto inmediato. El escuchar y escribir textos que parten de la realidad tienen un significado mayor para él y la estudiante porque a través de éstos su voz, ideas, trascienden a un espacio académico.

En seguida se muestra un fragmento del relato de vida “El peso de la vida”

*... “Tenía trece años; era una niña. Me hacía muchas ilusiones en esas tierras. Quería trabajar, quería darme los gustos que en la casa no podían como comprarme un vestidito y unos zapatos nuevos, ya que toda mi ropa, como mi vida, era de segunda; algunas prendas me las mandaban de Popayán y otras eran vestidos que ya no le quedaba a mis hermanas. En estas “lejuras” sentía el impulso imparable de torcerle el pescuezo a mi destino.*

*Comencé trabajando en una finca cogiendo coca. Mi trabajo parecía simple: tenía que cosechar la hoja sin dañar las matas porque eran cultivos nuevos. Se necesitaba ser ágil y cuidadoso. A mí no me rendía porque era muy lenta con mis*

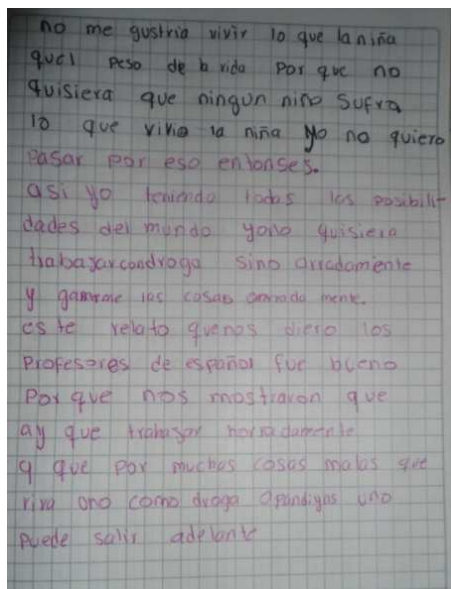
*manos. Afortunadamente en el primer día de trabajo conocí a una señora muy buena gente, mi ángel guardián: Maruja.” (Ver el texto completo en la página de anexos)*

El relato de vida lo presentamos a nuestros estudiantes en cinco sesiones donde les leíamos pequeños fragmentos al iniciar cada clase. Este escrito era de su interés porque desarrollaba problemáticas similares a las de algunos estudiantes.

Al tocar temas que son muy cercanos a ellos, nos permitía mantener toda su atención en la lectura del mismo, además esto conllevó a la participación activa y a generar en ellos su interés por compartirnos sus historias de vida. Al finalizar la lectura del relato, los estudiantes escribieron una pequeña reflexión sobre la lectura del mismo.

Aquí se muestran algunas reflexiones del relato de vida: “El peso de la vida”

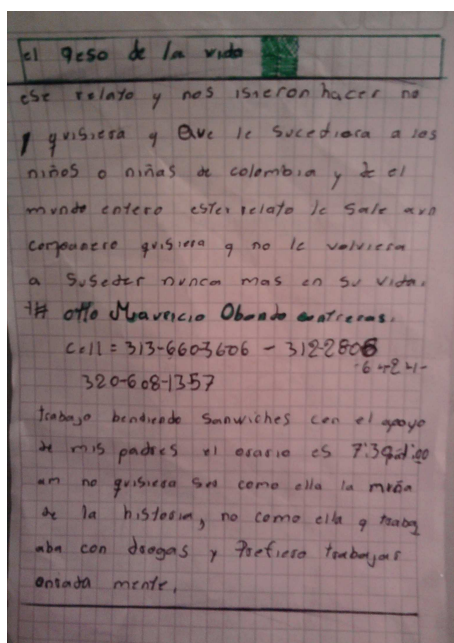
### 2.1.1 Primera reflexión del relato “El peso de la vida”



**N.M.1- RPV5** *no me gustria vivir lo que la niña quel peso de la vida por que no quisiera que ningún niño sufrra lo que vivio la niña yo no quiero pasar por eso entonces. Asi yo teniendo todas las posibilidades del mundo yono quisiera trabajar*

con droga sino onradamente y ganarme las cosas onrada mente. Este relato que nos dieron los profesores de español fue bueno por que nos mostraron que ay que trabajar horradamente y que por muchas cosas malas que viva uno como droga o pandillas uno puede salir adelante.

## 2.1.2 Segunda reflexión sobre el peso de la vida



colombia y de el mundo entero. este relato le sale a un compañero quisiera q no le voliera a suceder nunca mas en su vida. trabajo

vendiendo sandwiches con el apoyo de mis padres el orario es 7:30 pm-1:00 am no quisiera ser como ella la niña de la historia, no como ella q trabajaba con drogas y Prefiero trabajar onrada mente.

**N.M.2- RPV5** no quisiera q Que le sucediera a los niños o niñas de

En el primer y segundo **N.M.1-RPV5** Y **N.M.-RPV5** se evidencia una preocupación general frente a las situaciones problemicas que vivió la niña del relato enunciándolas de la siguiente manera: **N.M.1-RPV5** no me gustria vivir lo que la niña quel peso de la vida por que no quisiera que ningún niño sufra lo que vivio la niña” Asi mismo, **N.M.2-RPV5** dice: “no quisiera q Que le sucediera a los niños o niñas de colombia y de el mundo entero” Son consientes que estas problemáticas sociales están presentes en todos los contextos y que las personas no están

exentas de caer en una situación similar. Además, manifiestan el deseo de cambio de problemas como la drogadicción, ya que no conciben la idea de que mas niños vivan los sucesos que se narran en la historia. A raíz de la preocupación que genera los temas tocados en el relato, lxs estudiantes proponen que dicho cambio está en trabajar honradamente, como se muestra en los siguientes enunciados, por un lado **N.M.1-RPV5** propone *“yono quisiera trabajar con droga sino onradamente y ganarme las cosas onrada mente”*. De la misma manera **N.M.2-RPV5** propone que el camino para salir adelante es trabajar *“no quisiera ser como ella la niña de la historia, no como ella q trabajaba con drogas y Prefiero trabajar onrada mente”*

## **2.2 SUBCATEGORÍA:**

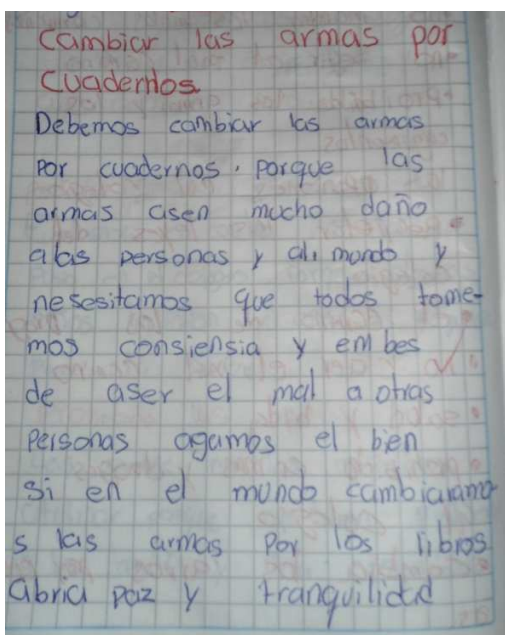
### **Señales para la vida**

Este ejercicio se hizo con el fin de denunciar por medio de imágenes las inconformidades de lxs estudiantes con las problemáticas sociales comunes en la escuela y sus barrios. La estrategia utilizada fue la exposición de las señales de tránsito como pretexto para la construcción de nuevas señales que fueran pertinentes en su vida cotidiana; por ejemplo, varios grupos manifestaron en sus creaciones su desagrado por la delincuencia, la violencia y las drogas, conflictos que perciben constantemente. En primera medida, las señales serían usadas en la escuela y luego en sus contextos. Junto a la imagen lxs niños escribieron un texto que argumentaba sus dibujos.

A continuación se exhiben las argumentaciones frente a las señales de tránsito creadas por lxs estudiantes



## 2.2.1 Primer texto argumentativo sobre la señalización



### N.M.1-S3.1

*Cambiar las armas por los cuadernos.*

*Debemos cambiar las armas por los cuadernos porque las armas asen mucho daño a las personas y al mundo y necesitamos que todos tomemos consiensa y em bes de aser el mal a otras personas agamos el bien*

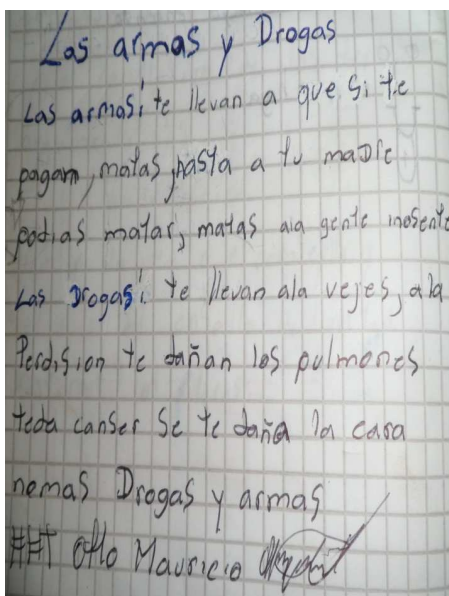
*si en el mundo cambiaramos las armas por los libros abria paz y tranquilidad por lo tanto debemos estudiar Leer para poder ser mejores personas.*

El estudiante titula su trabajo “*Cambiar las armas por los cuadernos*”, enunciado que recoge muy bien su propuesta. En este escrito **N.M.1-S3.1** manifiesta su preocupación por un problema que percibe en su entorno: las armas, problemática que se incrementa día a día afectando principalmente a niños en edades cada vez más cortas. La existencia de múltiples pandillas en los barrios de la comuna 7, de la cual hacen parte una gran cantidad de menores de edad, conlleva a que el acceso a éstas sea más fácil. Frente a esto, el estudiante propone una posible solución que es cambiarlas por los cuadernos. Él ve la educación como la respuesta a las situaciones de conflicto que vive a diario afirmando: “*debemos estudiar, Leer para poder ser mejores personas*” **N.M.1-S3.1** considera que la educación es medio por el cual se forman personas que aportan a la sociedad; de ahí la necesidad de crear espacios de reflexión que permitan que el niño primero

se piense el lugar donde vive, y paso seguido empiece a proponer una solución a su problemática.

Además, **N.M.1-S3.1** se incluye como parte del cambio cuando afirma: “*necesitamos que todos tomemos consciencia y en vez de hacer el mal a otras personas hagamos el bien*”. Para el niño es importante que de manera colectiva se transforme la forma de actuar en todo el contexto social, se evidencia que aparece en su discurso un sujeto colectivo que puede ser bueno o malo, que puede llegar a tomar conciencia para él no basta con que “los malos” se vayan del barrio o sean desaparecidos, sino que partiendo del hecho de que somos una comunidad es deber de todos buscar la salida; una que dé solución real a la falta de oportunidades. Pareciera que el niño ya ha interiorizado lo que dijo, buscar el antes y el después. El niño es consciente de que si se cambian las armas por los libros habrá paz.

## 2.2.2 Trabajo argumentativo sobre la señalización



### N.M.2-S3.1

*Las armas: te llevan a que si te  
pagan matas, hasta a tu Madre  
podias matar  
matas a la gente inocente.*

*Las Drogas: te llevan a la vejez a la  
Perdision te dañan los pulmones  
teda cancer se te daña la cara  
no mas Drogas y armas*

El estudiante **N.M.2-S3.1** hace una denuncia sobre unas problemáticas específicas que vive a diario en su comunidad: La violencia y la drogadicción, por lo cual titula su trabajo de señalización "*Las armas y Drogas*". Describe las consecuencias que pueden dejar la utilización de las mismas. Por un lado, explica que las armas y el dinero dañan las mentes de las personas; es decir, que incluso podrían llegar a atacar físicamente contra sus familias, tal como lo enuncia en su escrito "*hasta a tu Madre podías matar*". Como se percibe en el texto de **N.M.2-S3.1**, las armas blancas como las de fuego son de fácil acceso en su entorno. La existencia de pandillas en los barrios donde habitan la mayoría de estos menores lleva a que el acceso a éstas sea más fácil. Es lo que su contexto les ofrece. Es lo que ven y viven a diario en su barrio y escuela. En diálogo con los estudiantes logramos percibir la magnitud del problema, ya que narraban su interacción con las armas y el efecto que estas causaban en su medio, estas de alguna forma les brinda poder y les permite tener un reconocimiento dentro del mismo grupo. Seguidamente, El estudiante nombra el problema de la drogadicción y describe cómo puede esta afectar la salud de quienes la consumen "*te dañan los pulmones*" "*teda canser se te daña la cara*" **N.M.2-S3.1** es consciente de las consecuencias físicas que deja el consumo de las drogas. Además hace un llamado a quienes consumen estas sustancias y están armados, enunciándolo de la siguiente manera "*nomas Drogas y armas*"

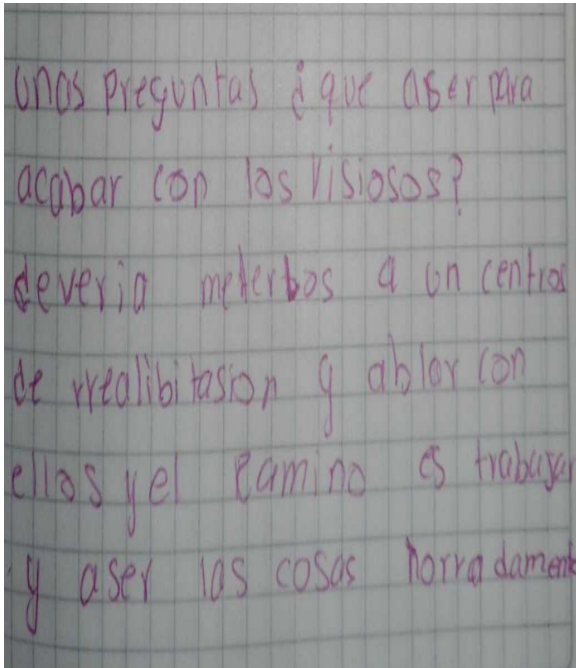
## CUARTA CATEGORÍA (EMERGENTE)

### ME APROPIO DE MIS PALABRAS: DIGO Y DECIDO

Teniendo como referencia los trabajos escritos y reflexiones en el aula anteriormente realizados con los estudiantes donde se problematizaba nuestra realidad inmediata, detectamos con ellos en el diálogo las múltiples problemáticas sociales que se viven. Propusimos en esta ocasión, una premisa que llevara a los niños a pensar posibles soluciones a dichos conflictos. La consigna que utilizamos para llevar a cabo esta actividad fue: “¿Qué propuestas contribuirían a la solución de las problemáticas sociales existentes?” Paso seguido, los estudiantes desarrollaron por escrito la pregunta propuesta por nosotros. Al realizar una interpretación de los escritos de los niños nos dimos cuenta de un elemento que sobresalía y era común en varios textos: el plantearse auto-preguntas como “*¿que aser para acabar con los visiosos?, ¿Que tenemos que hacer nosotros?, ¿q hacer para acabar con las Pandillas?*” las cuales iban acompañadas de respuestas argumentadas. Esto nos llevo a la creación de una nueva categoría de análisis denominada: “Me apropio de mis palabras: digo y decido” ya que al reconocer que nuestras ideas tienen trascendencia en el contexto próximo y que somos sujetos en la capacidad de incidir en nuestra comunidad, podemos usar la escritura para hacer escuchar nuestras denuncias y propuestas.

Posteriormente, interpretamos los resultados de este ejercicio.

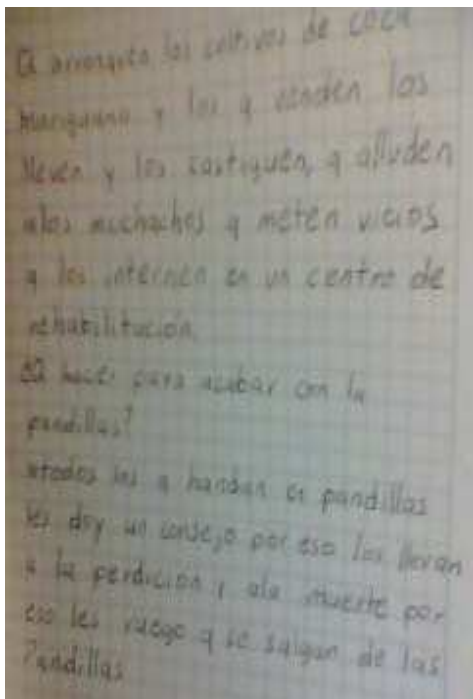
#### 4.1 Primer trabajo propositivo



**N.M. 1- PCSPS7** *unas preguntas ¿que aser para acabar con los visiosos? Deverian meterlos en un centros de rrealibitasion y hablar con ellos y el camino es trabajar y aser las cosas horradamente*

El estudiante identifica una primera problemática en su contexto: la drogadicción, específicamente sobre las personas que consumen, realiza una auto reflexión al cuestionarse qué podría contribuir a la solución de esta situación, al afirmar: “¿que aser para acabar con los visiosos? Deverian meterlos en un centros de rrealibitasion y hablar con ellos” **N.M. 1- PCSPS7** es consciente de que esta situación no solo es de la persona que la sufre sino de todos. Por lo que plantea la posibilidad de ingresarlos en centros de rehabilitación donde recibirían ayuda. El niño ve los viciosos no como malos, sino como personas que han escogido un camino equivocado, pero que de igual forma piensa en que si se les brinda una segunda oportunidad, la situación podría ser diferente. Asimismo, el niño ve en el trabajo honrado una posibilidad para evitar caer en la drogadicción.

## 4.2 Segundo trabajo propositivo



*mariguana y los q venden los lleven  
y los castigen, q alluden a los muchachos q meten vicios q los internen en un centro de rehabilitación.*

*¿q hacer para acabar con la  
Pandillas?*

*A todos los q handan en Pandillas les  
doy un consejo q se salgan porq eso  
los llevan a la perdición y a la muerte  
por eso les ruego q se salgan de las  
Pandilla*

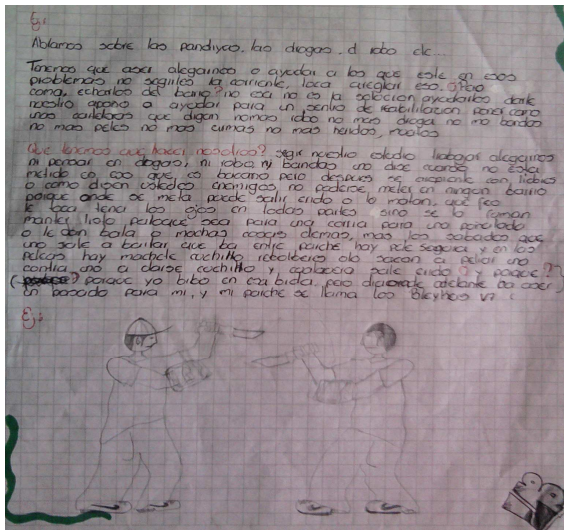
**N.M.2- PCSPS7** *Que hacer para  
acabar los vicios?*

*Q arranquen los cultivos de coca*

El escrito del estudiante devela lo que a su parecer son elementos fundamentales para la solución de dichas problemáticas. La erradicación de los cultivos de uso ilícito, y la rehabilitación de las personas con problemas de adicción, son las soluciones más concretas que identifica el estudiante. Su posición en torno a las

pandillas es una clara muestra de cómo éste reconoce las consecuencias inherentes a pertenecer a este tipo de grupos cuando dice: “A todos los q handan en Pandillas les doy un consejo, q se salgan porq eso los llevan a la perdición y a la muerte” además, dando una sugerencia a dicho conflicto que le es conocido, demuestra que existe una posibilidad de cambio: la disociación de pandillas por medio del diálogo.

### 4.3 Tercer trabajo propositivo



**N.M.3- PCSP57** Ablamos sobre las pandiyas, las drogas, el robo, etc...Tenemos que aser alegarnos o ayudar a los que estén en esos problemas no seguirles la corriente, toca arreglar eso ¿Pero como echarlos del barrio? No esa no es la solución ayudarlos darles nuestro

apoyo o ayudar para un centro de reabilitacion poner como unas carteleras que digan no mas robos no mas bandas no mas peleas no mas armas no mas heridos, muertos. ¿Que tenemos que hacer nosotros? Segir nuestro estudio trabajar alegrarnos ni pensar en drogas, ni robos, ni bandas uno dice cuando no esta metido en eso que es bacano pero después se arrepiente con liebres o como disen ustedes enemigos no poderse meter en ningún barrio porque onde se meta puede salir erido o lo matan, que feo le toca tener los ojos en todas partes sino se lo fuman mantener listo pa lo que sea para una corria para una puñalada o le dan bala o muchas

*cosas de mas, mas los sabados que  
uno sale a bailar que ba entre parche  
hay pelea segura y en las peleas hay  
machete cuchillo rebolberes olos  
sacan a peliar uno contra uno a darse  
cuchillo y cualquiera sale erido ¿y por  
que? Porque yo bibo en esa bida,  
pero de aora en adelante ba a aser  
un pasado para mi.*



En su texto **N.M.3- PCSPS7** enuncia uno de los temas trabajados en clase, el visibiliza posibilidades de incidencia en la solución de dichos problemas. Él realiza una auto pregunta la cual expone una situación que también es común en su contexto como el desaparecer a las personas con problemas de adicción, al cuestionarse “*¿Pero como echarlos del barrio?*” seguidamente argumenta que esa no es la forma correcta para buscar una solución de raíz en la situación mencionada, enuncia cuales podrían ser las acciones viables que contribuirían en dicha solución, por ejemplo: “*ayudarlos darles nuestro apoño o ayudar para un centro de rehabilitacion poner como unas carteleras que digan no mas robos no mas bandas no mas peleas no mas armas no mas heridos, muertos.*”

Asimismo el estudiante muestra cómo el proceso de reflexión y diálogo vivido junto a nosotros generó en él un cambio de perspectiva de una problemática puntual como son las pandillas. Podemos evidenciar su evolución al comparar sus escritos realizados el 7 Septiembre de 2010, día en que se realizó el taller “creación de cuentos”. Haciendo uso de la estructura del mismo, **N.M.3- PCSPS7** da a conocer una de sus experiencias frente a la problemática enunciada “*el puma y tazmania se dieron cuchiyo y después mande a los mios, Camilo, Yonatan y Yeison que lo fueran a quebrar, después se fueron a trasportar una merca y cogieron a Camilo y lo metieron a la carcel*” (ver escrito completo en anexos). El niño describe una situación que es común para él porque está involucrado en dicha problemática, de ahí la facilidad con que narra los hechos de la historia. Sin embargo, en su escrito no es evidente una reflexión por lo que hace una lectura acrítica.

En el texto 2 realizado el 21 de Junio de 2011, el estudiante expresa una de sus reflexiones en torno a las pandillas donde se demuestra el cambio de visión que vivió durante el proceso: “*¿Que tenemos que hacer nosotros? Segir nuestro estudio trabajar alejarnos ni pensar en drogas, ni robos, ni bandas uno dice cuando no esta metido en eso que es bacano pero después se arrepiente con liebres o como disen ustedes enemigos no poderse meter en ningún barrio porque onde se meta puede salir erido o lo matan, que feo le toca tener los ojos en todas partes sino se lo fuman,*

*mantener listo pa lo que sea para una corria para una puñalada o le dan bala o muchas cosas de mas,” y finaliza diciendo “pero de aora en adelante ba a aser un pasado para mi.”*

Este estudiante no hace parte de los niñxs seleccionados para evidenciar nuestra propuesta, pero sus aportes durante el proceso de creación de espacios de reflexión fueron significativos, razón por la cual decidimos incluir sus escritos en esta categoría.

## 10. CONCLUSIONES

- Lxs estudiantes y nosotrxs empezamos a asumirnos como sujetos pertenecientes a una comunidad con problemáticas sociales puntuales, y como seres activos con la facultad y responsabilidad de cambiarla.
- Nuestrxs estudiantes al pensar cuáles podrían ser las causas de los conflictos que viven a diario, identifican, describen y ponen en evidencia por medio de la escritura los diferentes problemas de ésta sociedad.
- La escritura es una herramienta para transformar y construir la realidad social.
- Como profesionales de la educación tenemos un compromiso social que no debemos olvidar.

## 11. SUGERENCIAS

Para llevar un buen orden en el proceso de creación de la PPI (propuesta pedagógica investigativa), se recomienda que cada uno de los investigadores realice su diario de campo, donde deberán anotar la fecha, la hora, los integrantes, cuál fue la temática de la clase, cuál era el objetivo, qué implementos utilizaron, cuál fue la respuesta de lxs niñxs, si la actividad no resultó como se esperaba, entonces que hacer para mejorarla. Escribir cada

Así mismo se recomienda guardar un orden en el registro fotográfico o de video, ya que esto servirá para colocarlo como evidencia al final de la PPI.

Es muy importante para no perderse en el camino de la construcción de la PPI, el estar constantemente investigando, asesorándose con maestros, compañeros sobre los libros y demás documentos que puedan darles un fortaleciendo intelectual.

## 12. BIBLIOGRAFÍA

- 1970: *Pedagogía do oprimido*. New York: Herder & Herder, 1970 (manuscrito en portugués de 1968). Publicado con prefacio de Ernani María Fiori. Río de Janeiro, Paz e Terra, 218 p.
- 1983: *Cultura popular*, educación popular.
- 1996: *Pedagogía da Autonomía*. Río de Janeiro: Paz a la Tierra, 138 p
- 2000: *Pedagogía De la indignación – cartas pedagógicas e otros escritos*. Sao Paulo: UNESP, 134 pp.
- 1999. *Cultura escrita y educación: conversaciones de Emilia Ferreiro con José Antonio Castorina, Daniel Goldin y Rosa María Torres*. Espacios para la lectura. Colección Espacios Para la Lectura, Serie Ensayos. Con José Antonio Castorina, Daniel Goldin, Rosa María Torres, Graciela Quinteros. Editor Fondo de Cultura Económica, 262 pp.
- 2002. *Pasado y presente de los verbos leer y escribir*. Volumen 590 de Colección Popular, Educación y Pedagogía. 2ª edición, ilustrada, abreviada. Editor Fondo de Cultura Económica, 95 pp.
- 2008. *ha-seres de resistencia con vos y con voz*. Haciendo resistencia desde la escuela. Gloria Amparo Henao. Editorial Corporación Educativa Combos.

## Anexos

KARINA CRISTIAN DAVID

en estos 10 días porque no  
sepa de ella. Buje y me fue  
muy bien lo más chévere <sup>o fijos</sup>  
fue que a mi mamá le  
dieron 8 días de descanso  
y los pasó con mi mamá  
mi hermana muy bien y  
con mi hermana Karina que  
cumplió 15 años <sup>o fijos</sup>  
C- Educadora el domingo  
y lo pasamos bien con  
mi familia y al día  
del sábado a un paseo <sup>o fijos</sup>  
y mi hermano le dio dinero  
y eso fue mi único día  
que el pase ~~me~~ mal  
y los de más porque lo  
pase muy bien estubo 5  
días en paseo y 5 días  
me buje de paseo por los  
quince de mi hermana Karina  
esta educación cogieron  
a 3 amigos a 1 le fue  
mal que lo castigarón  
de 4 a 8 años

A mi me pareció muy chévere compartir con  
Ustedes. me gusta por que me enseñaron mu  
chas cosas bonitas a un que hay veces nos por  
tamos mal y con eso nunca vamos a ganar  
la materia.

Fin

Me pareció muy chévere estudiar con uste  
des profesores son muy chéveres de su  
parte. Me gustaría estudiar con ustedes  
Toda la vida porque saben enseñar a no  
son como otros profesores y profesoras  
regañonas u regañones ustedes no son así.



Elizabeth una niña

### Mis vacaciones

Cuando salí a vacaciones yo hice tareas  
 y después me fui para la playa con  
 mi mamá mi hermana una amiga y yo  
 la pasamos muy rico nada nos haría  
 a lo último yo no me quería salir  
 Pero mi mamá dijo que me sale  
 xia por que nos ibamos ~~salicóndos~~  
 Para la casa después me fui  
 para la iglesia cuando llegué de  
 la iglesia me dormí. Al día siguiente  
 Me fui para pasarlo a ya  
 en la caba con mi mamá mi herma  
 na y yo cuando llegamos a los  
 Anayas nos encontramos a  
 Federico el esposo de mi tía  
 entonces nos llevó en la moto

lo que me gusta y lo que no me gusta  
de mi Barrio,

me gusta es que mis amigos  
y yo jugamos algo divertida.

y lo que no me gusta es que meten  
mucho visio, **16/10/2010**

En mi Barrio Seven muchas ñeros yo quisiera  
q lla no Sevea eso q se vea jente inosente  
q no vuelvan amatar por Celulares ciclas motos  
carros hasta por una cerveza matan jente q  
no vuelvan a lanalar drogas alucinogenas







las dos caras de Popayán  
a mi me parece injusto que  
solo muestren el sector como  
si fuera solo eso toda Popayán  
y se olviden que existen barrios  
como el que vivo donde las  
personas ricas no ayudan  
a mantener o a conservar  
estos sectores que quedan  
lejos y que ellos no tienen  
ninguna piedad.

31/03/2011

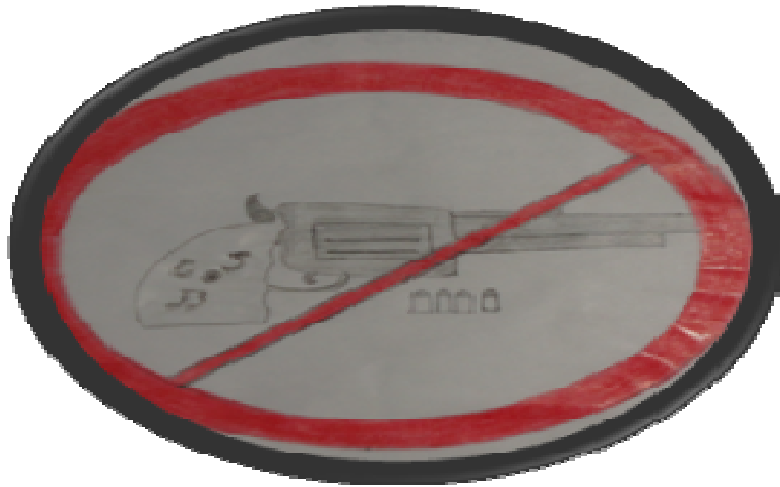
Las dos caras de Popayán  
me parece chévere por que yo soy de los  
que no me gusta por que yo vivo en una  
casa y sobre lo que vi en las fotos es  
que pasan los ricos y los pobres, Los  
Ricos! quiero explicarles sobre los  
barrios ricos en los barrios ricos los  
arreglan para las fechas especiales  
como para blancos y negros 5, 6 d

Encaso, Semana Santa, Para Diciembre  
y nosotros los pobres no nos arreglan  
los barrios sabiendo que nosotros  
los necesitamos mas que los  
ricos por que los ricos tienen otras  
comodidades cambio que nosotros nunca  
La hemos tenido como ellas

No me gusta esta sociedad  
por que esta muy dañada aqui ay  
mucho lastra en el mundo  
mucho visio mucha malda  
yo lo cambiaria  
siendo alguien en la vida y enseñan-  
do a mis hijos a que les enseñe  
a los hijos de ellos a ser lo mismo  
que ellos la jente deberia  
cambiar lo malo y ser solidario  
y Respetar a los demas.

No me gustaria andar en  
la calle inolando Boxer o  
fumando marijuana  
lo q me gustaria seriano  
ver a compañeros q antuviera  
en la calle ~~andando~~ tambien me  
gustari que acabaran las drogas  
porque eso lo unico que lo lleva a  
la perdicion lo llevan a matar a  
zobar y matar hasta la  
propia mama





el peso de la vida

ese relato y nos hicieron hacer no  
quisiera y que le sucediera a los  
niños o niñas de colombia y de el  
mundo entero este relato le sale a  
compañero quisiera y no le volviera  
a suceder nunca mas en su vida.

# **otro Mauricio Obando** ~~matriculas~~

cell = 313-6603606 - 312-2806  
-6424-  
320-608-1357

trabajo haciendo Sandwiches con el apoyo  
de mis padres el horario es 7:30pm a 10  
am no quisiera ser como ella la mamá  
de la histosia, no como ella q trabaj  
aba con drogas y quisiera trabajar  
ensada mente.





**RELATO DE VIDA:  
EL PESO DE LA VIDA**

“Si ojos tienen que no me vean, si manos tienen que no me agarren, si pies tienen que no me alcancen, no permitas que me sorprendan por la espalda, no permitas que mi muerte sea violenta, no permitas que mi sangre se derrame, tú que todo lo conoces, sabes de mis pecados, pero también sabes de mi fe, no me desampares, Amén”.

La oración al Santo Juez nunca me falló; me sacó de muchos apuros, me salvó de unas... de no ser por él, no estaría aquí.

“¡A ver!, ¡elijan cómo quieren morir: ¡En pedacitos con la motosierra, o devorados por las pirañas!, nos dijo un paramilitar.

El día que nos pararon iba para Curillo, municipio del Caquetá. No me extrañó cuando nos detuvieron, pues por allá los retenes son el pan de cada día y ese día no fue la excepción. Con mando fuerte, los ‘paras’ ordenaron aparcar dos buses. Ya todos sabían que cuando ellos detenían a los carros era porque buscaban a alguien, y no precisamente para decirle cuánto “lo querían”. Nos llevaron a una finca. Cuando llegamos nos hicieron bajar...“Las pirañas tienen hambre”, dijo uno de ellos.

Entonces nos obligaron a formar dos filas: una de mujeres y otra de hombres. En ese momento eligieron a una pareja; eran jovencitos. Los paramilitares andaban con un computador. En él se encontraba la información de quiénes tenían cuentas por saldar: “los sapos”, los colaboradores de la guerrilla, los ladrones... hasta gente inocente que por el sólo hecho de caerle mal a alguien la mandaban a matar. Nunca supimos por qué condenaron a esa pareja de adolescentes.

Como si fuera una pesadilla, uno de los paramilitares le dijo al chico que le cortara la oreja a su novia, pero él no quiso. Entonces ese acto de terror fue cedido a la joven. Esa vez... ¡ay no! ¡yo no sabía qué hacer! Sentía desespero, impotencia de no poder ayudar a esos muchachos, que quién sabe qué habrían hecho, pero no merecían semejante castigo.

Con el habla perdida entre sus cuerdas vocales, tal vez por el horror que le producía hacerle daño a un ser querido, aquella mujer temblaba estrepitosamente. Ahogada en llanto, con bisturí en mano, procedió a cortar la oreja de su novio. Su mano se frenaba automáticamente cuando la hoja metálica tocaba el lóbulo de su prometido. A lo mejor ella pensando en que podía salvar su vida y la de su compañero procedió a mutilarle su oreja. Fue una escena para no recordar. Era la vida real, no una pesadilla, o una



película en la que dolorosamente no apareció nadie para salvarnos. Era un acto de gente demente. En el momento en que la joven, empapada en lágrimas, sujetó parkinsianamente aquel instrumento de hoja afilada y mango metálico y rebanó más de la mitad de la oreja, su enamorado no pudo más y se desmayó, ¿del dolor?, ¿desespero?, ¿impotencia? Ese día, como en una corrida de toros, se cortó una oreja, pero sin vitoreos. Nadie dijo nada; nadie podía decir nada.

Después de haber presenciado aquel acto, se desataron en mí las ganas de hablar; me daba lo mismo hablar que guardar silencio, pues tenía la certeza que nos iban a matar a todos y si yo iba a recibir la visita de la muerte, pues que fuera por algo.

- ¡Cómo se les ocurre que vamos a pagar gente inocente por actos que no hemos hecho! ¡Miren en el computador quién debe y quién no! Entonces, dijo un muchacho que estaba a mi lado:

-“¡Cállese doña que nos matan!”

Y respondí:

-¡Pues igual nos van a matar!

En ese momento sacaron a otro pelado que estaba casi al final de la fila de los hombres, como de dieciséis años. Lo llevaron al frente de nosotros, a un lado del lago.

-“¿Cómo querés morir! ¡Con la motosierra para volverte pedacitos, o nadando al lado de las pirañas!”

Él no contestaba. Teniendo la muerte de frente, se puso como un papel.

-“¡Ah! ¡Este hijueputa no va a hablar!”

Le cogieron un brazo y le hicieron un rayón para que botara sangre. Bastó sólo un empujón del paramilitar para que cayera en el estanque repleto de pirañas. Yo nunca había visto ese animal carnívoro, de cabeza roma, mandíbulas poderosas, armadas de dientes triangulares afilados que se imbrican como unas tijeras de podar, permitiéndoles cortar la carne de su víctima en segundos. Las pirañas se lo devoraron en menos de dos minutos; primero se fueron hacia sus ojos y luego se repartieron en todo su cuerpo; no dejaron ni los huesos. Estos animales de agua dulce no habían terminado de limpiarse los dientes cuando los ‘paras’ cogieron al chico - al que le habían cortado la oreja, que estaba dormido por el dolor- y lo tiraron al lago. El grito desesperado de su novia no fue suficiente para salvarlo... ni para salvarse a sí misma...Ella recibió un tiro en la cabeza y de inmediato estuvo nadando en la sanguaza, junto a su novio difunto. En medio de esos animales los cadáveres parecían

tener vida, pues se movían rápidamente a causa de sus mordeduras, saltando como si alguien les hiciera cosquillas.

Después de ver ese segundo acto de perversidad, quedé muda, las pirañas se me comieron la lengua.

Fueron seis los condenados ese día: tres que iban en nuestro bus y otros tres que bajaron del otro carro; también pelaos. A ellos los llevaron para un lugar diferente. ¿Quién sabe qué les harían? Luego de tanta tragedia, pudimos regresar a casa...

Yo siempre he tenido que correr, incluso desde chiquita, muchos riesgos. Mi lucha con la vida ha sido constante: ella queriéndome tumbar y yo manteniéndome firme. Desde muy pequeña he sentido todo su peso...

Como en Mercaderes, en los meses de enero o febrero, casi no había agua, mi mamá me mandaba a las nueve de la noche, con escasos siete años, con una cantidad de galones a una quebrada para que los llenara sola. Mientras caminaba escuchaba el sonido de los galones vacíos golpeándose unos con otros. A veces salía como a la una de la mañana de ese lugar. Los tenía que dejar llenos para ir al día siguiente a sacarlos en caballo. La montaña era muy solitaria y a esas horas, aún más. Mi única compañía era la oscuridad y una linterna, cuya luz parecía ser devorada por las tinieblas de la noche, en donde las sombras jugaban a hacerse más espesas y a esconderme el camino. Sentía pavor. Oía pasos. Sentía que llegaba gente y el miedo me atrapada en su red. En la cañada se encerraba el eco galopante de los caballos. Yo pensaba que venían cristianos detrás de mí. Nunca, ni siquiera ahora, tuve el valor de espantar el miedo que me producía el sonido entremezclado de los galones vacíos de agua y los galopes de los caballos llenos de polvo. Bajaba a la cañada, rebosaba los galones, mientras escuchaba pisadas o los pájaros paseándose entre los árboles, haciendo que las ramas y sus hojas se agitaran. Causaban un sonidos como los de una cascabel y ¡uy no!, uno sentía pavor. En esos momentos me martillaban la cabeza los cuentos de “La viuda”, “El duende” y “La patasola”. Yo pensaba solo en eso y cuando ¡por fin llenaba el último galón! me lo echaba al hombro y las que corren falda abajo. Llegaba a mi casa cansada y me tumbaba en mi cama. Quería arremolinarme hasta tarde, para compensar la hora de llegada y el desgaste que sentía, pero no, a las tres o cuatro de la mañana ya estaba en pie, lista para empezar un nuevo día.

Tenía que despachar trabajadores; darles un buen desayuno para que fueran a chupar sol. Me tocaba moler el maíz para hacer las arepas, hacer el café y fritarles carne o huevo. Después, a las cinco de la mañana conseguía un caballo para traer los galones con agua que había llenado la noche anterior. Hacía los viajes que más podía hasta las ocho, porque a esa hora entraba a estudiar. Alcanzaba a hacer como dos viajes. Luego

iba para la casa y si sobraba alimento alguno, comía, si no, cogía los cuadernos y me iba a estudiar. Cuando salía a descanso, a eso de las nueve y media de la mañana, tenía treinta minutos para ir a la casa a lavar ese poco de loza que los jornaleros habían dejado sucia. Me volví muy ágil para hacer los oficios. Hacía todo lo posible para que el tiempo se alargara y yo pudiera hacer todo lo que mi mamá me había encomendado. Siempre andaba a la ligera, pues encima mío estaba el temor de que mi madre me castigara.

Después de tanto trajín durante el día, había que esperar: si estaba de buenas, a las seis de la tarde me daban la comida; luego tocaba lavar los trastos y a las siete me acostaba a dormir. Cuando estaba de malas, no me daban comida, pero igual tenía que lavar los platos sucios y acostarme. Si comía o no, a mi madre no parecía preocuparle. Yo creo que una mamá está pendiente de lo que le pueda faltar a su hijo: si tiene frío, si está enfermo, cansado, si ya comió o no; siempre tratan de protegerlo a uno; se preocupan más por los hijos que por ellas mismas... Pero mi madre conmigo era muy diferente.

## **LA PESADILLA DE MI MAMÁ**

Soy la quinta hija de siete hermanos. No sé qué experimentaría ella cuando supo que yo me formaba en su vientre, ni lo que pensaba cuando me tuvo. Si fuera por los hechos de mi niñez y adolescencia diría que sentía gran desprecio por mí. Yo creo que fui producto de un embarazo no deseado. Si eso fue así, pienso que ella no debió tratarme tan mal, emprenderla contra mí, como si yo tuviera la culpa, como si yo hubiese sido quien no midió las consecuencias de sus actos y la llevó a caer en el “error” de darme la vida.

-¡Vos sos una perezosa que no hacés nada!, ¡sólo te las pasas tragando!, ¡por qué no te largás de la casa!

¡Pero cómo iba a decir eso si yo trajinaba día y noche! Desde que tengo uso de razón siempre he tenido que trabajar por comida. Tendría siete u ocho años cuando me decía esas cosas. Nunca supe qué mal era el que yo le hacía, pero si supe cómo era que ella me hacía sentir mal.

Cuando era niña, era “piquiza”; me gustaba comerme lo mejor. Ahora, que tengo hija es que me doy cuenta que todos los niños atraviesan por esa etapa. Mi mamá, era rara la vez que me calmaba los anhelos de tragarme algo sabroso. Siempre me daba lo peor, me dejaba de última cuando servía el desayuno, el almuerzo y la comida;

bueno, cuando quedaba una pizca para mí. Si el gusanillo del hambre me acosaba, yo me las ingeniaba para no quedarme con los antojos vivos de probar algo rico.

Recuerdo que ese tiempo, yo tenía una amiga que me acompañaba a llevarle el almuerzo a los trabajadores: casi siempre una sopa en la que nadaba la presa de carne en el caldo espeso. Era demasiada la tentación y muy poca la vigilancia que nos hacían, como para dejar pasar la oportunidad. Las viandas del almuerzo las mandaban siempre en caballo. Yo era quien tenía que conducirlo hacia el lugar en el que se encontraban los peones. Antes de llegar al sitio donde ellos estaban, buscaba -en compañía de mi cómplice de la escuela- un morro o una piedra que me diera la altura suficiente; paraba el caballo y bajaba los portas. No era fácil; la bestia se movía mucho y como era pequeña, tenía que empinarme con la punta del dedo gordo del pie y estirar mis brazos lo más que podía, hasta que al fin obteníamos la recompensa: mitad pa' ella y mitad pa' mí del pedazo de carne. Una vez satisfechas poníamos nuevamente los portas sobre el lomo del penco. Así calmaba las ansias de comer algo rico, ya que mi mamá no me daba ese gusto.

La dicha no fue mucha; un día se nos acabó. Cuando quisimos - de nuevo- dárnoslas de avispadas, mi mamá ya nos había pillado. Los trabajadores le habían dicho que el almuerzo estaba muy poquito y ella tratando de encontrar alguna repuesta decidió seguirnos y ahí preciso ¡nos cogió con las manos en la masa! Seria, con el ceño fruncido y los ojos congelados me dio una trilla tremenda.

Mi mamá era muy jodida; las cosas tenían que ser como ella quería. El café, por ejemplo, no podía estar ni muy ni muy frío ni muy caliente. Un día que llegó del trabajo le serví, diligentemente, una taza hirviendo un poco más de lo usual. Se puso furiosa y por eso me lo echó en los pies. Invasada de rabia, buscó otro motivo para castigarme y lo encontró en la mazamorra: tenía un poquito de afrecho. De nuevo me los volvió a embadurnar, a pesar de que no hacía un tantico me los había lavado. Ahí fue cuando ella me tiró al suelo y comenzó a decirme:

-¡Vos sos una buena para nada! ¡Una inútil! ¡Por qué no te largás de la casa!

Cada grito iba acompañado de una patada. Yo la veía encima de mí transformada por completo; dejaba de golpearme cuando le pasaba la rabia o ya no tenía fuerzas... Esos "pequeños detalles", no los olvido, ni los logro perdonar; fueron incontables las humillaciones que recibí.

Muchas veces ocurrió que después de darme "severendas" muendas, en vez de ir a la escuela me mandaba sola, desde las cinco de la mañana, a enjabonar los trapos de la

gente de la casa y de todas las “contratas” que ella tenía por fuera. Tenía que llevar un atado de ropa para la quebrada y quebrarme el lomo restregando en la piedra. Cuando llovía se me armaba un quilombo porque la ropa mojada pesa un “jurgo” y yo fuerzas no tenía. Si no me pasó nada es porque mi Dios es muy grande. A veces me encontraba gente y yo enjaguaba lo más rápido que podía para salir con ellos. Veía irse por la hendija del arroyo mi alma hendida de pesar.

Como las cosas no cambiaban, un día decidí irme de la casa. Esa vez mi mamá iba a lavar ropa, me pidió que la acompañara, pero me excusé diciéndole que había cosecha de maíz y que iba a ‘requisar’; que luego bajaba para ayudarle a traer las prendas que ya estuvieran lavadas. ¡Mentiras!, aproveché para hacer mi maleta, conseguí algo de dinero y me fui. No sentía remordimiento, ni tristeza por marcharme; la injusticia me agobiada, me obligada a largarme de mi hogar que no era hoguera.

## **EN BUSCA DEL PROGRESO**

La Dorada ubicada en el departamento del Putumayo, fue mi primer destino para tratar de mejorar mi vida. En este municipio tenía un primo. Él me recibió en su casa; no puso problema para nada. Trabajaba con coca, pero también tenía unos billares en su vivienda; tal vez para disimular un poco el negocio. Cuando llegué me encontré con mi hermano; se mostró sorprendido y si pensarlo me habló fuerte:

-“¡Vos que hacés acá?” Yo le contesté:

-Estoy cansada de que mamá me trate feo.

-“¡Ya mismo voy a llamar a la casa para avisar que estás aquí!”, respondió furioso.

Doña Esperanza andaba, supuestamente, con un rejo buscándome por todo el pueblo que para darme fuele. Me buscaba como loca y como la gente de pueblo es chismosa y de ver a mi mamá voltear tanto, como a una gallina culeca, alguien le había dicho: “ni la busque porque ella ya se fue”. Entonces se había puesto a llorar. No le di mucha importancia a eso; tal vez se lo merecía. Además, veía venir nuevas oportunidades. En La Dorada me sentía tranquila.

Tenía trece años; era una niña. Me hacía muchas ilusiones en esas tierras. Quería trabajar, quería darme los gustos que en la casa no podían como comprarme un vestidito y unos zapatos nuevos, ya que toda mi ropa, como mi vida, era de segunda; algunas prendas me las mandaban de Popayán y otras eran vestidos que ya no le quedaba a mis hermanas. En estas “lejuras” sentía el impulso imparable de torcerle el pescuezo a mi destino.

Comencé trabajando en una finca cogiendo coca. Mi trabajo parecía simple: tenía que cosechar la hoja sin dañar las matas porque eran cultivos nuevos. Se necesitaba ser ágil y cuidadoso. A mí no me rendía porque era muy lenta con mis manos. Afortunadamente en el primer día de trabajo conocí a una señora muy buena gente, mi ángel guardián: Maruja.

Ella era bajita, gordita; no es que fuera bonita, pero tampoco fea. Era de muy buen ambiente; “como loquita”, muy extrovertida. Tenía pocos recursos, un niño y una niña que alimentar. Creo que yo fui su hija adoptiva. No me separé de su lado en mi estadía en La Dorada. Cuando descansaba los domingos, me iba para su ranchito hecho de tablas. Me trataba muy bien, me contagiaba de toda su alegría y me daba la fuerza y, de paso, la comida necesaria para salir adelante.

En esa época todas mis amigas eran mujeres con el doble de mi edad; tal vez un poco más. Maruja fue la que más me ayudó. En donde ella laboraba, yo también lo hacía. Ella se encargaba de buscar trabajo para las dos. Maruja me decía que echáramos la hoja en la misma tula para que yo no quedara tan mal ante los ojos de los patrones. Como ella era tan diestra cogiendo coca, al final del día parecía que habíamos tenido una buena jornada. En ese entonces no había problema que trabajáramos en compañía, pues pagaban al día. Mostrabas las tulas llenas de hoja y te cancelaban por el jornal. Si hubiese sido como ahora, que pagan según lo que uno coja durante el día, de seguro yo no había tenido ni para comprarme un dulce y por más que Marujita quisiera ayudarme, no habría podido con mi carga.

En medio del negocio de la coca conocí a la guerrilla: al ELN y a las FARC. Ellos en ese tiempo trataban de no meterse con nadie. No ponían problema por el tráfico de la coca, siempre y cuando, quienes trabajaban con ella, les pagaran el impuesto o “vacuna”. Si había matanzas, a manos de ellos, era porque la gente se rehusaba a desembolsar el dinero que pedían. Pero no eran tan exagerados como en algún momento lo fueron los paramilitares, que mataban porque les caía mal alguien, torturaban a sospechosos sin tener las suficientes pruebas y una cantidad de castigos bárbaros que nadie se puede imaginar.

Estuve trabajando un año en La Dorada. Después, por las razones que mandaba mamá, “que pobrecita hija, que irse por allá”, cedió mi corazón y volví a Mercaderes.

Al principio mi mamá y mis hermanos se portaron bien conmigo. Parecía que los días de maltrato y esclavitud habían desaparecido durante mi año de ausencia... Solo fue un espejismo. Después de un tiempo volvieron los gritos, los insultos y las cargas de trabajo; fue una luna de miel muy corta y la separación no se hizo esperar.

Mi segundo destino fue Popayán. En la ciudad blanca tenía una prima que vivía en el sur. Me recibió sin reproches, me dio hospedaje y comida. Mientras conseguía trabajo me dediqué a cuidar a la niña de otra prima: Marly. Después de unos días, logré un empleo vendiendo zapatos en La Esmeralda; me pagaban por comisión. A veces me ganaba dos mil o tres mil pesos que me alcanzaron para independizarme. Las cosas iban viento en popa en Popayán.

Un 26 de febrero me enteré por mi parienta que estaba cumpliendo quince años. Me dolía que mi mamá ni siquiera recordara la fecha de mi nacimiento; era como si yo no existiera en su memoria. A uno solo le decían: usted tiene seis o siete años. Con ese dato vago, yo calculaba cada diciembre, cuántos años cumplía. Así pasaba un año tras año, sin celebraciones ni festejos. En mis quince, aunque no hubo pastel ni vals, me regalaron un vestidito. Para mí fue un detalle significativo porque nadie había tenido conmigo ningún gesto de esa naturaleza y muchos menos mi mamá, que ni siquiera se acordaba de uno en los diciembres... Por eso no es que me agraden mucho esas fechas. Recuerdo que en navidad todos los niños de mi edad recibían cualquier regalo por parte de sus padres o algún familiar: muñecos, balones, canastas, ropa. Todos tenían algo para mostrar, menos yo. Yo no tenía nada; ni siquiera un abrazo diciéndome feliz navidad... Sentía algo: un piquete dentro de mi cuerpo, ¡celos!, ¡envidia! Me acuerdo que una sola vez apareció, debajo de mi almohada, un regalo; era una bomba. Tenía forma de culebra y era muy bonita. No era una muñeca, ni juegos de ollitas como los que recibían las demás niñas, pero era un presente... Ese veinticinco de diciembre mi hermano lo había puesto, silenciosamente, debajo de mi cabecera y me hizo profundamente feliz.

Después de mi trabajo como vendedora de zapatos, pasé a colaborarle a doña Crecia en una tienda. Si Maruja fue mi ángel guardián, ella fue la madre que nunca tuve; me perfeccionó en las artes de la sazón; despertó en mí la vanidad que hay en todas las mujeres; me decía cómo debía vestirme y peinarme; hasta me llevó a un salón de belleza para que me pusieran bien bonita.

Como yo era joven y quería ganar más plata dejé mi trabajo con doña Crecia y me la jugué con Francy, una amiga, que me convidó a trabajar de raspachina en una finca de Curillo.

A pesar de que laboraba desde las ocho de la mañana hasta las cuatro de la tarde, "mi producido" no era bueno. Además, yo estaba acostumbrada a la neverita que es Popayán y la temperatura alta de Curillo me estaba matando.

En uno de esos días duros de trabajo, en que el sol lo aplasta a uno contra el piso, después de almorzar, me fui a la sombra de un árbol. Con la llenura y el calor me quedé dormida. Al despertar sentí que alguien estaba a mi lado. Pensé que era Francy, pero lo que hallé fue unos ojos felinos y una voz masculina diciendo: “¡Buenas! ¡Una muchacha tan bonita qué hace por acá?” Sin haberle dicho mayor cosa empezó echarme el cuento “que qué hacía por esos lados, que cómo me estaba asoleando así y un poco de cosas más”. Entonces “El Gato”, como le decían por allá, que era un ganadero, me ofreció trabajo en su finca como cocinera, y yo como no quería seguir con la coca acepté.

### **LAS AMARGURAS DEL AMOR**

En Curillo solo había una casa que tenía televisión. La doña, dueña del aparatejo, supo sacarle plata a ese imán, en torno al cual se reunían casi todo el pueblo: vendía cigarrillos, gaseositas y “politas” heladas. Un día estábamos, como dos postres, Francy y yo sentadas en el lugar. De repente sentí a mi lado un joven que traía entremezclado en su cuerpo el olor delicioso de la leche recién ordeñada y la boñiga fresca. Me miró pisando duro un pabito de hierba entre sus dientes y yo le sonreí. Me empezó a mandar razones con mi amiga, comenzamos a salir muy de seguido y nos ennoviamos.

Todos los días madrugaba y me llevaba cualquier cosita; era muy detallista conmigo. ¡Claro, me sentía rara! Sentir que alguien me quería fue algo nuevo en mi vida. John fue el primer hombre que me permitió estrenarme todos mis sentidos.

Nuestro cariño era tan grande que estuvimos a punto de casarnos. El destino desatinado hizo que John tuviera que viajar por unos días a Mocoa para arreglar unos asuntos. No le pregunté de qué se trataba. Cuando regresó y fue a visitarme, observé que tenía un chupado en la parte izquierda de su cuello. Al ver la marca de otra mujer en su vida, quedé fría. Él se arrodillaba pidiéndome perdón, diciéndome que era una broma que le habían hecho los amigos porque él les había comentado que se iba a casar.

Nunca confirmé si el engaño había sido cierto. Sus amigos y hasta su mamá intercedieron por él para que lo perdonara. Lo grave era que yo sentía que el dolor tenía en mi vida camino de ida, pero no de regreso. No estaba dispuesta a perdonar, como lo hice cuando era niña, y recorrer el camino de dolor dos veces para salir doblemente golpeada. A pesar de que me condolía ver cómo el alcohol sepultaba a John todas las noches, la cerbatana con la que me habían herido de niña no me permitió disculparlo y por ello terminé en los brazos equivocados de “El gato”, con quien tuve una hija



Al principio no quería que naciera la criatura que venía en camino, incluso ¡Dios me perdona! intenté abortarla dos veces. Yo estoy segura que fue el Santo Juez quien la apadrinó protegiéndola de todo mal. Tatiana, quien fue mi dolor de cabeza, al nacer se convirtió en el mayor motivo que tuve para vivir.

Cuando tenía cinco meses de embarazo tuve un encuentro con John. Caminaba sola por la montaña y a lo lejos pude ver que alguien venía; era él. Sentí por todo mi cuerpo un corrientazo que aceleró mi corazón; era como si recibiera descargas eléctricas que revivían todo el amor que sentía por él.

En un parpadeo lo tuve en frente. Fue agresivo el encuentro. No hubo saludos de cortesía, ni sonrisas amigables; solo una mirada desafiante y unos brazos abiertos que a medida que se acercaban a mi cuerpo se iban cerrando como si fueran tenazas. Cuando sujetó fuertemente mis hombros con sus manos, me tiró rápida y cuidadosamente al suelo. Estando mi cuerpo en medio de las piedras y la tierra, todo cambió. Comenzó a llorar, dejando un camino húmedo sobre sus mejillas. Las lágrimas morían en su boca y en su boca moría también yo. Me abrazó fuertemente y volvió a decirme lo mucho que me amaba. Entre lágrimas repetía una y otra vez que yo era la mujer de su vida, que me amaría por siempre... “¡Eso que tenés ahí adentro tenía que ser mío!”, decía con una voz quebradiza. Nuevamente me pidió perdón y me propuso que nos fuéramos, que él acogería a mi hija como si fuera la suya. No lo perdoné. ¿Por qué? No lo sé: ¿miedo a enfrentar lo desconocido?, ¿Miedo a darnos una segunda oportunidad?, ¡Quién sabe! Le cerré, como una niña furiosa, las puertas de mi corazón.

Yo a diferencia de mi mamá sí me acuerdo patético del día que nació mi Ángela Tatiana: 9 de noviembre de 1995. Esa criatura a la que tanto había despreciado, me llenó de alegría después de escuchar su primer chillido. Ella es para mí lo más importante en mi vida y por quién he luchado desde que vino a este mundo.

Después de recuperarme del parto, me fui de la casa sin avisarle al “Gato”; yo no quería estar a su lado. Luego me lo encontré, trató de convencerme para que volviéramos, pero no acepté y cogí un nuevo camino. Comencé a trabajar de cajera en un supermercado en Curillo.

## **DEL CIELO AL INFIERNO**

Trabajando en la supertienda un día por la calle me encontré con Merly, una compañera. Me dijo que dejara de estarme rompiendo el lomo en ese trabajo, que montáramos un negocio con coca pa’ llenarnos de plata. A mí me sonó la idea; renuncié a mi puesto y me fui con ella.

Nos arrendamos una casa en el pueblo con trescientos mil pesos que yo tenía ahorrados de lo que me mandaba “El gato” para Tatiana y pedí quinientos mil prestados, gota a gota. Con ese “plante” empezamos el negocio. Comenzamos de a poquitos. Iniciamos comprando de media coca en media coca. Luego la vendíamos a un precio mayor del que la comprábamos. Por ejemplo: el gramo lo adquiríamos a mil pesos, pero lo vendíamos a tres mil; un doscientos por ciento de ganancia. Así salimos adelante con el negocio. Cuando las cosas se pusieron mejor, ya no solo la comprábamos y la vendíamos, sino que la empezamos a cultivar. Nos hicimos a una finca de treinta y dos hectáreas; nueve trabajables. Lo demás era selva. Ahí aparte de unos cuantos cultivos de coca, teníamos unas cuantas cabezas de ganado y unos cuantos animales. Casi ni íbamos por allá.

Cuando la compra y venta de la coca estaba produciendo buen dinero, me volví a enamorar. Esta vez fue de un soldado: Contreras, le decían sus amigos. Siempre me coqueteaba. Me decía cosas: “¡Uy, mami, tan linda usted! ¡Que por qué tan sola?” y un poco de piropos que me encantaba escuchárselos decir aunque me hacía la indiferente.

Contreras me gustó tanto que dejé abandonado el negocio por irme detrás de él, a un municipio del Valle. El romance nos duró seis años. De nuevo vi, a lo lejos, en medio de la nube de polvo color ladrillo, las casas de Currillo rodeando la u inmensa que forma uno del los cauces del río Caquetá

Cuando llegué las noticias no fueron buenas; el negocio estaba caído. Mi amiga no fue lo suficientemente “águila” para identificar la mercancía que no servía y, por ello, la tumbaron en más de una ocasión. Como yo conocía bien los contactos y teníamos la finca todavía, fue cuestión de meses volver a templar la carpa.

Con un millón de pesos que había ahorrado y con quinientos mil más que pedí prestado, comenzamos a trabajar nuevamente. Una parte del dinero la dejamos para comprar la coca y otra la invertimos en los cultivos de la finca, para que se sacara de allá, al menos, lo de la comida.

Conmigo las cosas eran a otro precio; a mí no me estafaban tan fácilmente. Tenía mi recorrido en esta labor, pues cuando fui raspachina, aprendí tres procedimientos para garantizar la calidad del oro blanco y defender el negocio de los que quisieran pasarse de vivos. El primero era muy sencillo: se derrite en una cuchara metálica, con una vela, un poco de base de coca; luego la frotás en el brazo y si al secarse toma la textura de la tiza, la mercancía es buena; de lo contrario, no hay que arriesgarse. Dado que algunos aviatos le echan un químico para que tome esa contextura hay que confirmar

su pureza con una segunda técnica: echándole a la coca derretida limón o límpido. Si toma el color de la leche es buena; de lo contrario es mala. El último método era utilizando un químico que se llama “la gota” y funciona de la siguiente manera: agarrás un vaso, preferiblemente transparente, lo llenás de agua, y con un gotero, succionás una gota del químico y la vertís en el cristal. Luego cogés un poco de la mercancía y la disolvés en el agua junto al químico. Si el agua se torna morada, no sirve, pero si se vuelve como el color de la cerveza es porque está buena. Era muy difícil que alguno de estos métodos me fallara. .

Dinero y riesgo son las dos caras del negocio de la coca. Gina, Margarita y José eran mis compradores. Cuando Gina no tenía para adquirir la coca, se la ofrecía a Margarita y si no tenía, se la vendía a José. Así rotaba a mis clientes. Incluso ellos mismos me la ayudaban a vender a otras personas cuando ninguno podía comprármela.

Tenía que llevarla a Florencia o, a veces, hasta San José. Para evitar problemas, le decía a uno de mis contactos que viniera en moto hasta Morelia, municipio ubicado al sur de la capital del departamento. Si la motocicleta estaba plantada antes de llegar al municipio, era porque había retenes de los antinarcóticos; es decir, estaban “las narcas”. Entonces yo me tenía que perder del mapa. Pero cuando la moto estaba andando significaba que no había riesgo. Esa era nuestro santo y seña para que no nos cogieran.

Un día tenía que pasar cuatro kilos. Iba con Andrea, una amiga, y mi hija que estaba aún pequeña. Cometí el error de no llamar previamente a mi contacto para que me avisara si había moros en la costa. Le dije a Andrea:

-Ve, yo te pago para que me llevés dos kilos. Yo llevo dos.

-“Listo”, me contestó.

Nos fuimos en el bus tranquilas, sin nadie que nos advirtiera el ‘visaje’ del otro lado. Como el calor era insoportable, me quedé dormida.

-¡Mirá Bella! Ahí están esas viejas; las ‘narcas’!, me sacó de la modorra el peor de los despertadores que había escuchado.

¡Me exalté como si hubiera oído una explosión! Entré en un aturdimiento producto de una siesta inconclusa y de las palabras de Andrea que entraban torcidamente por el laberinto de mis oídos. Mi cerebro recibía una señal borrosa de alarma cuando a lo

lejos divisé, nítidamente, las candongas que identificaban a las mujeres antinarcóticos; las mismas que se sentían con el derecho de requisarle a uno hasta la conciencia.

Sentí un gran peso en mis espaldas; tal vez una condena; me vi en la cárcel. El miedo y mi mente jugaban conmigo, me mostraban historias de las que no quería saber: la prisión, mi hija sola, desamparada, sin nadie que respondiera por ella. En un segundo pasaron miles de pensamientos por mi mente. Realmente estaba asustada; quería desaparecerme como por arte de magia; quería bajarme del bus y salir corriendo con mi hija; disolverme del todo; buscar alguna forma de escaparme... pero no podía; sería peor. Tanto era mi desespero y la impotencia de estar atrapada que me encomendé más que nunca a la oración del Santo Juez y el Salmo 91. Confiaba en ellas y en Merly, quien fue la que me las enseñó. Me dio la certeza que nunca me pasaría nada si las rezaba con fe.

En un parpadeo ya nos habíamos bajado del bus. Estaba en una fila, esperando mi turno para ser requisada. Yo quería agotar todas las opciones que me pudieran sacar de ese apuro. Andrea tenía un niño en los brazos, entonces le decía:

-¡Hacé berrear ese niño como sea!

Ella lo pellizcaba duro para que chillara, pero ni con el llanto de la inocente criatura parecíamos estar a salvo. Estaba realmente nerviosa, temblaba, y mi respiración era muy agitada. Yo seguía muy encomendada a la oración del Santo Juez y al Salmo 91. En mi mente las repetía una y otra vez, mientras mi turno llegaba. La adrenalina estaba al máximo; temblaba como si estuviera congelada del frío. El corazón estaba a mil revoluciones por minuto y mi respiración era tan fuerte que levantaba polvo de la carretera. Faltaban ya tres personas para que me requisaran. Inhalé aire profundamente, me encomendé al Santo Juez y traté de tranquilizarme. Lo dejé todo a la voluntad de Dios. Le decía que me salvara, que no lo hiciera por mí, sino por la niña; porque si me iba para la guandoca ella se quedaría sola en este mundo. Entre oraciones y súplicas a los de arriba, llegó mi turno. En frente mío estaba una de ellas

-¿De dónde viene?

Lógico que yo no le iba a decir que de Curillo, porque esa era una zona roja, cocalera y levantaría sospechas. Le dije:

-Vengo de San José de los Andaquíes

Y volvió a preguntar.

-¿Cuánto hay de San José hasta aquí?

-Como hora y cuarenta y cinco minutos; hice un cálculo muy rápido.

-¿Y usted qué hace?, insistía ella.

-Yo vendo productos por catálogo.

Sin necesidad de hacer más preguntas se disponía a requisarme, pero no sé qué pasó en ese instante. Creo que su compañera -tal vez era su superiora- le dijo que se tenían que ir, que no alcanzaba a hacernos la requisa y que nos dejara subirnos al bus. Me salvó la campana, me volvió el alma al cuerpo; era como haber pasado del infierno al cielo... Estuvo demasiado cerca esa vez... Donde me hubieran pillado me habrían encarcelado por ley treinta y no estaría aquí contando el cuento.

La otra cara del negocio era la recompensa. Por cada kilo que uno vendiera en Florencia le daban un millón de pesos y nosotras pasábamos dos, tres, hasta diez kilos; Era mucha la plata que nos llegaba y también mucha la que se nos iba en lujos. La época en que uno pedía rebaja por todo se había acabado. Lo que nos gustaba, lo comprábamos. Aunque nuestra casa por fuera era feíta, por dentro era una hermosura. No faltaba nada. Llegamos, incluso, a tener hasta dos empleadas. Éramos solidarias con mucha gente, especialmente con una señora que tenía un reguero de hijos; esa pobre no tenía cómo mantenerlos y cada vez que se daba una vuelta por la casa salía con su buen mercado..

### **LA PIEDRA EN EL ZAPATO**

Las dificultades en el pueblo comenzaron con la aparición de los paramilitares que llegaron para exterminar a todo aquel que oliera a guerrilla. Los que aterrizaron en Curillo provenían del Urabá y dicen que obedecían órdenes de Carlos Castaño. Eran rudos y drásticos con sus castigos. Dicen que por allá los obligaban a comer carne humana y a tomar sangre de gato negro para que perdieran toda compasión hacia los demás. Una vez instalados en el pueblo, la guerrilla, con la intención de maquinar una retoma, envió a varios de los suyos a hacerles inteligencia. Los 'paras' se los pillaron, los agarraron, los llevaron fuera del pueblo, los hicieron desnudarse completamente y los colgaron de sus genitales en los árboles como se cuelga la carne en los ganchos de las carnicerías hasta que se morían del dolor. Los que sobrevivieron a ese suplicio, terminaron sus días con un tiro de gracia. .

Tres meses antes de que los 'paras' se posesionaran del pueblo, habían hecho inteligencia. Se fueron metiendo poco a poco, diciendo que venían de parte de no se quién y que se quedarían no se dónde. Se fueron haciendo amigos de toda la comunidad, hasta que tuvieron una buena cantidad de personas y comenzaron el combate en medio de la población. Desde ese día se perdió la poca tranquilidad que había con la guerrilla; se incrementaron los asesinatos y apareció la palabra masacre en nuestro vocabulario.

Balas por un lado y por el otro; gente corriendo en todas las direcciones, sin saber qué era lo que pasaba, sin tener tiempo de preguntarse por qué estaba ocurriendo tal lucha; gente que caía al suelo muerta, maldiciendo y agradeciendo a la vez; maldiciendo porque se desataba otra guerra estúpida contra pobladores inermes que no tenía nada que ver con esos problemas, y agradeciendo que ya no tendrían que vivir en el infierno.

Ese día fue la locura. Los guerrilleros no lograron retener la ofensiva de los paramilitares y no les quedó otra salida que huir. Los que se escaparon fueron muy afortunados, porque los que no tuvieron tiempo de salir del pueblo, fueron capturados, torturados y asesinados. Algunas guerrilleras aprisionadas fueron asesinadas cruelmente: las desvistieron y sin pensarlo les “tasajaron” los senos a punta de cuchillos o machetes. Luego como si fueran pollos les despedazaron sus cuerpos.

Con la llegada de los ‘paras’ las cosas cambiaron en el pueblo: había que acostarse a las seis de la tarde; se tenía que andar prevenido, pues en cualquier momento se podía desatar un combate con la guerrilla. No se podía dirigirles la mirada, pues si lo hacías era para que “mediaran” ante un fulano que tenía cuentas pendientes con uno, te caía mal, o algún ladrón había hecho de las suyas y querías que pagara por el daño causado. Hablar con ellos sobre otras personas, era condenarlo a muerte.

La policía no hacía nada cuando habían asesinatos; o si: eran como las muchachas del servicio encargadas de recoger el reguero de muertos que ellos dejaban.

Recuerdo el caso de un paramilitar que mató en un baño de una fuente de soda a su novia, supuestamente porque le había puesto los cachos con un policía. La mujer fue descuartizada y degollada: su cabeza quedó nadando en la taza del inodoro y debajo, el resto de su cuerpo. La mataron estando la policía en ese lugar... ¿A Cuántas personas no mataron los paramilitares en frente de los civiles? ¿Cuántas veces vimos derrumbarse, con Tatiana, a personas que iban por la calle? Todos los días en Curillo había muertos por recoger. No respetaban ni siquiera a los niños. Cuando mandábamos a nuestros hijos a la escuela nos turnábamos para hacer guardia y estar atentos contra alguna matanza que ellos fueran a hacer, o algún combate que se pudiera dar con la guerrilla.

Con los paramilitares el riesgo era peor cada día; se desayunaba, almorzaba y comía plomo. Era un verdadero infierno. Había que andar con un ojo enfrente y otro atrás, listos contra cualquier movimiento raro que se pudiera dar.

No obstante esta situación para Merly y para mí el negocio crecía poco a poco. Un día pasamos un cargamento de cincuenta kilos. Era como haberse ganado la lotería. Eran cincuenta kilos que equivalían a cincuenta “melones”. Fue nuestro mayor logro desde que nos involucramos en el tráfico de estupefacientes. Estábamos muy contentas, pero había alguien que no compartía nuestra felicidad. Yo nunca entendí por qué entre mejor persona es uno, la vida le paga a uno más mal. A veces dan ganas de hacer todo lo contrario para ver qué resultados se obtiene.

La señora que siempre ayudábamos, la que no se podía ir sin su mercado cada vez que se daba una vuelta por la casa, la madre de ocho “quicatos” y la única persona que sabía de nuestro negocio, se había conseguido un novio paramilitar y a él le había dado aviso sobre nuestro golpe y el dinero que teníamos.

## **LOS DOLOROSOS**

-¡Bella, no te vas a acercar a la casa que está invadida!

- ¡Cómo así que está invadida!

- ¡Sí!, ¡como lo escuchaste! ¡y es mejor que no te acerques! ¡eso están esculcando todo, hasta la basura!, finalizó Merly en medio del llanto

¿Cómo así que está invadida?, repetía una y otra vez... Habíamos acabado de llegar de Florencia, yo salí de la casa a hacer una llamada y Merly se había ido para donde una amiga. ¿Invadida la casa? ¡La plata! Fue lo primero que se me vino a la cabeza, tratando de buscar la explicación del por qué había gente destrozando nuestra vivienda. El billete lo habíamos acomodado, en fajitos, debajo del colchón. Iba desesperada a ver si habían encontrado la plata o no... No fue necesario llegar hasta ella, pues en la distancia divisé a los paramilitares rodeando mi casa como un enjambre de moscas voraces... Quedé fría... No pude hacer nada; solo esperar a que destruyeran todo y se robarán enterito nuestro “pastelito”. Lo único que nos dejaron fueron deudas y más deudas...Del cielo pasaba al infierno, tenía que empezar de cero, otra vez.

## **LA LUZ AL FINAL DEL CAMINO**

Con dos intentos fallidos por levantar mi negocio y con múltiples escapes a la muerte, llegamos Tatiana y yo a Popayán. Como siempre Deyanira, mi prima, me brindó hospedaje y alimentación una vez más, mientras me recuperaba de este golpe bajito.

Llegar a esta ciudad con un jean y una blusa, después de tenerlo todo, fue algo humillante. La vida me había vuelto flecos. Deambulaba perdida en las calles de la ciudad blanca, buscando empleo. Pensaba en los momentos negros por los que había

atravesado. Quería tirármele a un carro y morirme anestesiada por el dolor. Supe que había cruzado la línea que separa a la cordura de la locura, cuando vi que la gente se pasaba de andén.

Aunque dicen que “Dios aprieta pero no ahorca”, me dio la impresión de que a él se le estaba olvidando la segunda parte de esa frase. Cuando me tenía del cuello, no sé qué Santo se la recordó y para enmendar su daño me mandó el auxilio de Acción Social, que brindó, por ser desplazada y madre cabeza de familia, colchones cobijas y trescientos sesenta mil pesos para amortiguar los daños. Me anoté, además, en una lista para un subsidio de vivienda del que finalmente fui beneficiaria.

Temiendo que mi mente jugara conmigo a hacer cosas indebidas, recurrí a la Cruz Roja para que me brindaran ayuda humanitaria. Ahí conocí a Alexandra, una psicóloga que con sus palabras me ayudó en el proceso de recuperación emocional. Me decía que tenía que salir adelante, por la niña y por mí, que yo era capaz, que no me preocupara por las cosas materiales, que eso se recuperaba... “Sí, yo puedo”, “Yo soy capaz”. Pensaba que si había salido de tantos problemas cuando era niña, ¿por qué no podría superarlos ahora que tenía más experiencia y un motivo adicional que era mi hija?

Las cosas mejoraron; conseguí trabajo en una casa de familia. Con la plata que ganaba me arrendé una pieza y pude mandar a Tatiana a la escuela. Mi mayor dolor de cabeza, para esa época, fue que mi hija estaba acostumbrada a la buena vida. Solía ir a las mejores instituciones educativas, pero con la plata que me ganaba no me alcanzaba para mandarla a una mejor. Erizada de rebeldía me decía llorando que ella no quería volver a esa escuela tan fea. Yo le explicaba que ella tenía que salir adelante para que no pasara tantas necesidades como yo; que para ganarme un peso tenía que romperse el lomo. Le decía que ella tenía que ser una profesional. Después de tanto conversar con ella comenzó a estudiar y a ocupar los primeros lugares.

Ya son siete años los que llevo viviendo en medio de esta ciudad de paredes blancas y monumentos religiosos. Como trabajo vendiendo tintico al lado de un hospital y no puedo sustraerme al dolor y a la muerte muy a menudo siento que la vida es como una inmensa olla pitadora: cuando todo parece estar en calma, de repente los problemas estallan. Sin embargo, ninguno de ellos -por grande que sea- no son nada que no se pueda superar.

Por estos días he estado pensado en volver a montar un negocio; quiero ganar plata con el polvo blanco. En donde vivo tengo todo lo necesario para hacerlo: las cucharas, las pesas, las bandejas, los moldes, máquinas; tengo todo. Solo me falta conseguirme



un punto estratégico en donde la gente comience a llegar, y que mi producto sea reconocido por su calidad primero a nivel local y luego a nivel nacional. Quiero convertirme en una dura... Tranquilos, no es lo que están pensando: quiero amasar mi futuro, darle la forma y el gusto que le ha faltado...quiero montarme una panadería. Creo que será muy pronto, ahora solo disfruto de estos “momentos de tranquilidad” por los que atravieso.